



Accessori & Luci

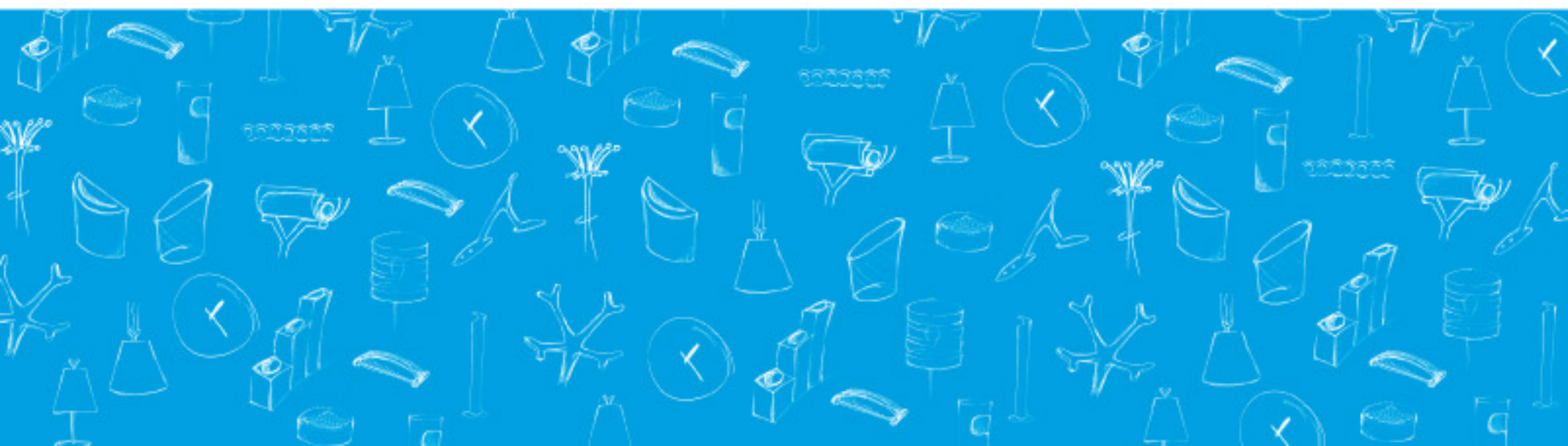


www.caimi.com

F

Accessori & Luci
Accessories & Lighting

Caimi
BREVETTI



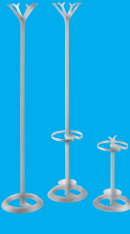
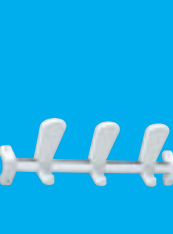
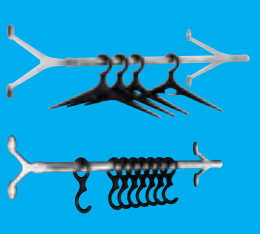
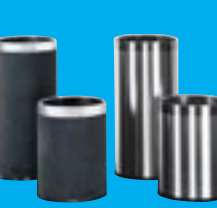
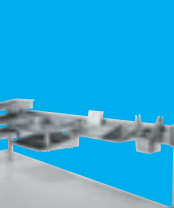
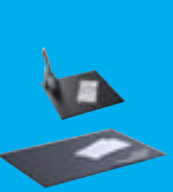
BOX¹¹

Caimi



Index

Accessori & Luci

																				
Battista 4	Swing 8	Quadrangolo 10	Elk 11	King 14	Petalò 15	Eva 16	Traliccio 18	Joker 19	Moto 20	Duo 21	Hook 22	Swing 24	Archistand 26	Hook 27	Stander 27	Hanger 28	Sosia Ometto 29	Ambrogio Ambrogino 30	Talete 34	Jolly 38
																				
Externo 40	Battista 42	Piazza 43	Smile 43	Torre 44	Prisma 46	Maxi 52	Bros 54	Serie 5a 56	Grisù 58	Pioggia 59	Design Collection 60	Master 62	Hi-tech 63-64	Divido 66	Hi-tech Cesto 68	Swing 71	Streamline 74	Desk-up 78	Master 88	Ikarus 92
																				
Top 94	Hi-tech 96	Stil 96	Stopper 97	Oredodici 98	Biss 100	Belt 102	Isole 103	Portacomputer 104	Colonnine Battista 108	City 114	Loft 115	Battista 116	Ring 120	Mega led 124	Mega 126	Calypso 128	Pica 130	Opera 131	Prima 134	



Acropoli
Sezgin Aksu
Angelotti & Cardile
Claudio Bellini
Chiara Bevegni
Claus Breinholt
Michele De Lucchi
Graziano Friscione

Giulio Iacchetti
Caimi Lab
Raffaello Manzoni
Gianni Menguzzato
Claudio Nascimben
Matteo Ragni
Marc Sadler
Silvia Suardi
Id Vision



Accessori





I→La linea di complementi d'arredo direzionali Battista è composta da un appendiabiti, da un portaombrelli e da un sistema di colonnine per la delimitazione degli spazi. Tutti gli articoli sono in alluminio pressofuso ed acciaio verniciato, mentre le basi sono in ghisa verniciata. La linea è completata da un posacenere da terra realizzato in acciaio e ghisa zincati e alluminio, adatto ad essere utilizzato anche in esterno. **GB→**Battista line of executive accessories consists of a coat-stand, of an umbrella stand and of a set of barrier stanchions. All the items are made from die-cast aluminium and from epoxy powder-coated steel, while the bases are made from epoxy powder-coated cast iron. The line is completed by a floor-standing ashtray for outdoor use, made from zinc-plated steel and cast iron and aluminium. **F→**La gamme d'accessoires directionnels Battista est constituée d'un portemanteau, d'un porte-parapluies et d'un système de colonnettes pour la délimitation des espaces. Tous les articles sont en pressofusion d'aluminium et en acier peint époxy, les bases sont en fonte peinte époxy. La ligne est complétée d'un cendrier sur pied réalisé en acier et fonte galvanisés et aluminium, pouvant être utilisé à l'extérieur aussi. **D→**Die Design Linie Battista besteht aus einem Kliederständer, einem Schirmständer und einem Ständersystem zur Abgrenzung der Räume. Die Elemente bestehen aus Aluminium-Druckguss und beschichtetem Stahl, während die Basis sind aus beschichtetem Gusseisen gefertigt. Die Serie wird mit einem Standaschenbecher aus verzinktem Stahl und Gusseisen sowie Aluminium vervollständigt, der auch in Außenbereichen verwendet werden kann. **E→**La línea de complementos de decoración direccionales Battista está formada por un perchero, por un paraguero y por un sistema de columnas para la delimitación de espacios. Todos los artículos son de aluminio presofundido y acero recubierto con polvo epoxi, mientras que las bases son de fundición recubierta epoxi. La línea se completa con cenicero de pie, de acero y fundición zincados y aluminio, apto para usarse también en exterior.



1695 (GA)
ø 32 x H 165 cm

1696 (GA)
ø 32 x H 165 cm

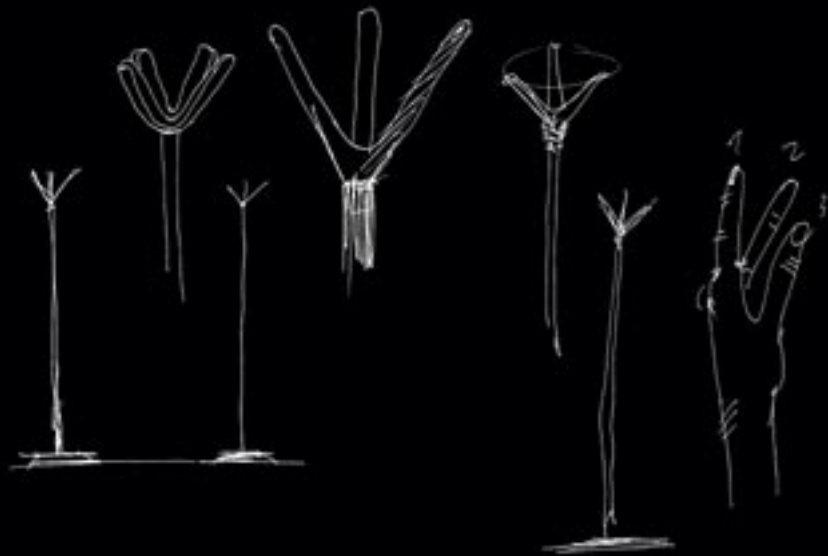
1692 (GA)
ø 32 x H 60 cm

1695 (N)
ø 32 x H 165 cm

1696 (N)
ø 32 x H 165 cm

1693-NM
ø 32 x H 80 cm

1692 (N)
ø 32 x H 60 cm



1640 (GA)
ø 32 x H 180 cm

**1641
1642-B
1642-AR**
L 95 x H 167,5 cm

1640 (GA)
ø 32 x H 180 cm



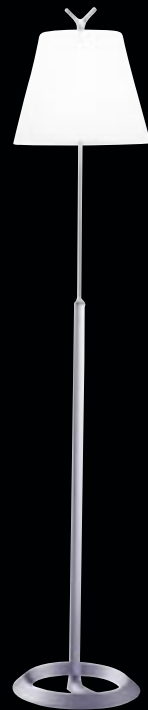
1852
ø 26,5 x H 21 cm



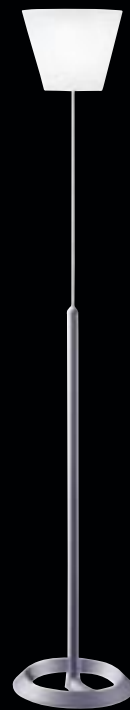
1853
ø 35,5 x H 28,5 cm



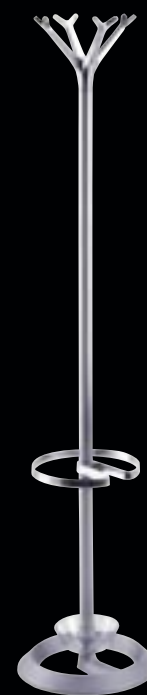
1851
ø 32 x H 56 cm



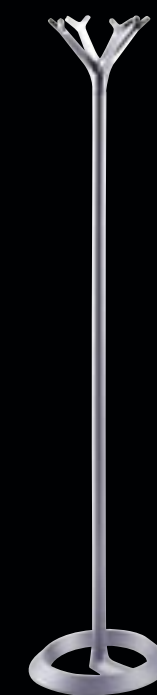
1712-GA
ø 35,5 H 175 cm



1714-GA
ø 32 H 180 cm



**1696 (GA)
1696 (N)**
ø 32 x H 165 cm



**1695 (GA)
1695 (N)**
ø 32 x H 165 cm



**1692 (GA)
1692 (N)**
ø 32 x H 60 cm



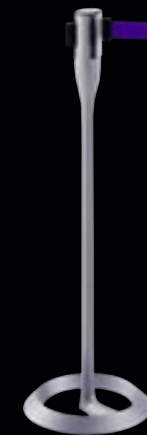
**1680 (GA)
1680 (N)**
ø 32 x H 103 cm



**1685 (GR)
1685 (R)**
L 180 cm



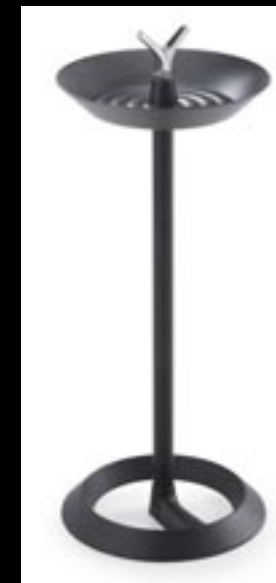
**1680 (GA)
1680 (N)**
ø 32 x H 103 cm



**1670-GAN
1670-GABL**
ø 32 x H 100 cm



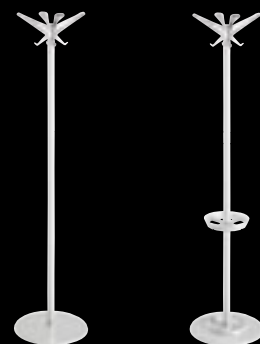
**1670-GAN
1670-GABL**
ø 32 x H 100 cm



1693-NM
ø 32 x H 80 cm



I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato lucido con polveri epossidiche. Testa in polycarbonato trasparente, cava all'interno. Anello portaombrelli e vaschetta raccogli gocce in tecnopolimero lucido. **GB**→Coat stand with glossy epoxy powder coated steel structure. Transparent polycarbonate top, internally hollow. Umbrella holder ring and drip tray in glossy high-tech polymer. **F**→Portemanteau sur pied avec structure en acier peint en époxy, finition lucide. Tête en polycarbonate transparent, creuse à l'intérieur. Anneau porte-parapluies et réceptacle en technopolymère brillant. **D**→Kleiderständer mit Stahlgestell, glanzlackiert mit Epoxidpulver. Oberteil aus transparentem Polycarbonat, innen hohl. Schirmhalterungsring und Tropfenwanne aus glänzendem Technopolymer. **E**→Perchero de pie con estructura de acero recubierto brillante con polvo epoxi. Cabeza de polycarbonato transparente, hueca por dentro. Anillo portaparaguas y recipiente recoge-aguas de tecnopolímero brillante.



1486-BT
ø 39 x H 167 cm



I→Portaombrelli asportabile. **GB**→Removable umbrella-holder. **F**→Porte-parapluies emportable. **D**→Demontierbarer Schirmhalter. **E**→Paragüero exportable.



I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato lucido con polveri epossidiche. Testa, anello portaombrelli e vaschetta raccogli gocce in tecnopolimero lucido. **GB**→Coat stand with structure in glossy powder-coated steel. Head, ring, umbrella ring and drip-tray in glossy high-tech polymer. **F**→Portemanteau avec corps en acier peint époxy, finition lucide. Tête, anneau portemanteau et réceptacle en technopolymère brillant. **D**→Kleiderständer, Gestell aus mit Epoxidpulver glänzend beschichtetem Stahl. Kopf, Ring, Schirmständer und Tropfwanne aus glänzendem Technopolymer. **E**→Perchero de pie con estructura de acero recubierto brillante con polvos epoxi. Cabeza, anillo paragüero y recoge-aguas de tecnopolímero brillante.

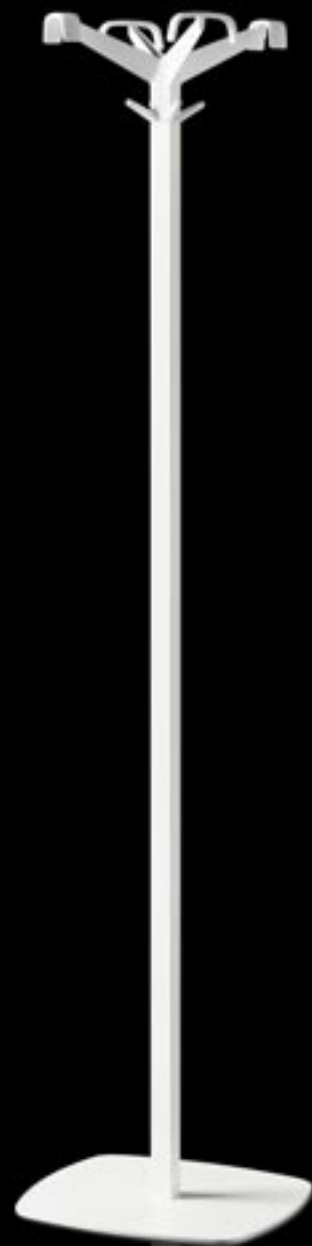
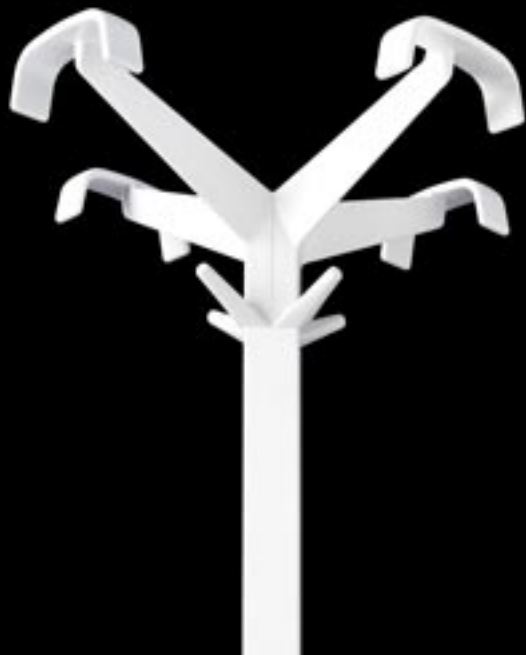


1486-B
ø 39 x H 167 cm

I→Portaombrelli asportabile. **GB**→Removable umbrella-holder. **F**→Porte-parapluies emportable. **D**→Demontierbarer Schirmhalter. **E**→Paragüero exportable.



1486-N
ø 39 x H 167 cm

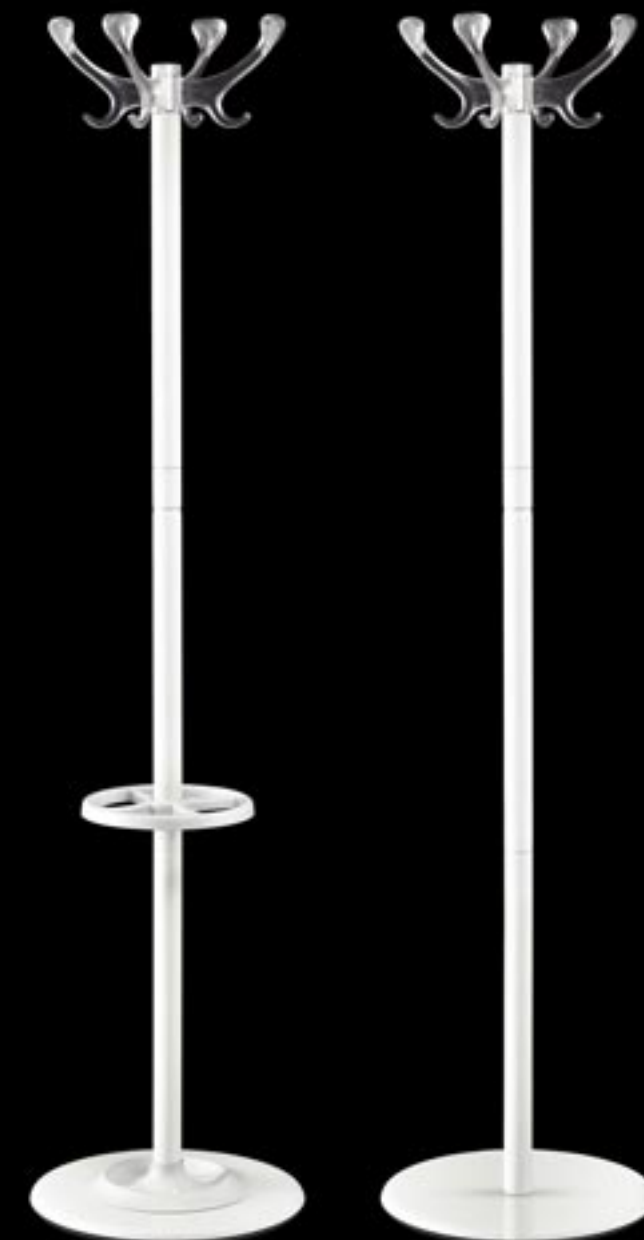


1488-BO
35 x 35 x H 164 cm

I→Portabiti a piantana con tubo centrale a sezione quadrata e base realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco. La testa è realizzata in polycarbonato finitura bianco opaco. **GB**→Coat stand with a central, square-section tube and base carried out in powder-coated steel, mat white finish. The head is in mat white polycarbonate. **F**→Portemanteau avec tube central à section carrée et base réalisés en acier peint époxy, finition blanc mat. La tête est en polycarbonate, finition blanc mat. **D**→Kleiderständer mit mittlerem Ständer mit quadratischem Grundriss und Basis aus mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl, weiss mattes Finish. Der Kopf ist aus Polycarbonat, mit weiß-mattem Finish. **E**→Percheros de pie con tubo central de sección cuadrada y base de acero recubierto con polvo epoxi acabado blanco mate. La cabeza es de polycarbonato acabado blanco mate.



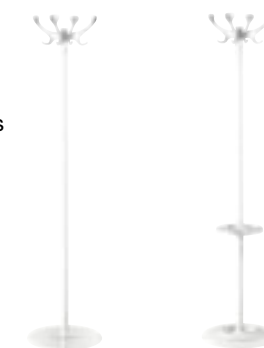
I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco. La testa è realizzata in polycarbonato trasparente, l'anello portaombrelli e la vaschetta raccogliogocce sono in tecnopolimero finitura bianco opaco. **GB**→Coat stand with powder-coated steel structure, mat white finish. The head is in transparent polycarbonate, the umbrella ring and drip tray are in high-tech polymer, mat white finish. **F**→Portemanteau avec structure en acier peint époxy en blanc mat. La tête est réalisée en polycarbonate transparent, l'anneau porte-parapluies et le réceptacle sont en technopolymère blanc mat. **D**→Kleiderständer mit Stahlstruktur, beschichtet mit Epoxidpulver, weiß-mattes Finish. Der Kopf ist aus transparentem Polycarbonat, der Schirmhalterungsring und das Abtropfbecken sind aus Technopolymer mit weiß-mattem Finish. **E**→Percheros de pie con estructura de acero recubierto con polvo epoxi acabado blanco mate. La cabeza es de polycarbonato transparente; el anillo paraguero y el recogeaguas son de tecnopolímero acabado blanco mate.



1476-TBO
ø 39 x H 165 cm



I→Portaombrelli asportabile. **GB**→Removable umbrella-holder. **F**→Porte-parapluies emportable. **D**→Demontierbarer Schirmhalter. **E**→Paraguero exportable.



1476-TBO
ø 39 x H 165 cm



1476-GGA
ø 39 x H 165 cm



1475-GGA
ø 39 x H 165 cm

I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. La testa è realizzata in policarbonato nero, trasparente, blu trasparente o verniciato grigio argento. L'anello portaombrelli e la vaschetta raccogli gocce sono in tecnopolimero. **GB**→Coat stand with structure in epoxy painted steel. The head is in polycarbonate, transparent, black, transparent blue or painted silver grey. The umbrella ring and the drip-tray are in high-tech polymer. **F**→Portemanteau, structure en acier peint époxy. La tête est réalisée en polycarbonate noir, transparent, bleu transparent ou peint gris argenté. L'anneau porte-parapluies et le réceptacle sont en techno-polymère. **D**→Kleiderständer mit einer Struktur aus mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl. Der Kopf besteht aus schwarzem Polykarbonat, transparent, blau transparent oder silbergrau beschichtet. Der Schirmständering und die Tropfenwanne sind aus Technopolymer hergestellt. **E**→Perchero de pie con estructura de acero, recubierto con polvo epoxi. El cabezal está realizado en policarbonato negro, transparente, azul transparente o recubierto gris plata. El aro porta-paraguas y la bandeja recoge gotas son de tecnopolímero.



1475-TGA
ø 39 x H 165 cm



1476-TGA
ø 39 x H 165 cm



1475-TBGA
ø 39 x H 165 cm



1476-TBGA
ø 39 x H 165 cm



1475 (N)
ø 39 x H 165 cm



1476 (N)
ø 39 x H 165 cm



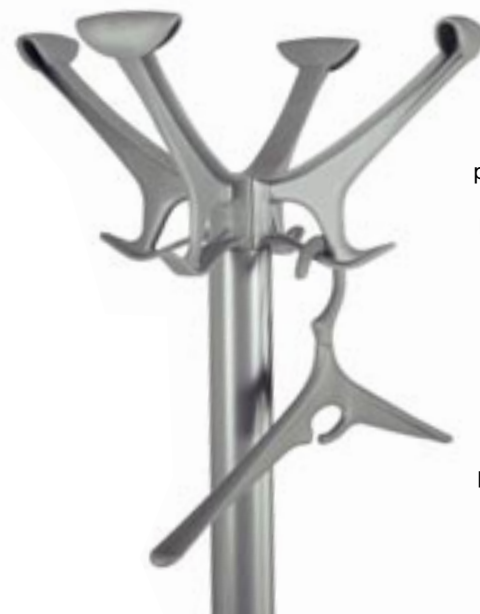


1485-N
ø 39 x H 172 cm

1485-GA
ø 39 x H 172 cm

1485-TGA
ø 39 x H 172 cm

I→Portaombrelli asportabile. **GB**→Removable umbrella-holder. **F**→Porte-parapluies emportable. **D**→Demontierbarer Schirmhalter. **E**→Paragüero exportable.



I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche, colore nero o grigio argento. La testa è realizzata in policarbonato nero, grigio o trasparente. L'anello portaombrelli e la vaschetta raccogliogocce sono in tecnopolimero nero o grigio. **GB**→Coat stand with stem in epoxy painted steel, black or silver grey. The head is available in black, grey or transparent polycarbonate. The umbrella ring and the drip tray are in black or grey high-tech polymer. **F**→Portemanteau avec corps en acier peint en époxy, noir ou gris argenté. Tête en polycarbonate noir, gris ou transparent. Anneau porte-parapluies et réceptacle en techno-polymère noir ou gris. **D**→Garderobenständer aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl. Lieferbar in den Ausführungen schwarz oder silbergrau. Kopfteil aus schwarzem, grauem oder transparentem Polykarbonat. Schirmhalterung und Wassersammelbecken aus schwarzem oder grauem Technopolymer. **E**→Perchero de pie con estructura en acero pintado con polvos epoxídicos, color negro o gris plata. La cabecera está realizada en policarbonato negro, gris o transparente. El aro paragüero y la cubeta recoge aguas son en tecnopolímero negro o gris.



1515 (N)
ø 39 x H 166 cm

1515-GA
ø 39 x H 166 cm

I→Portaombrelli asportabile. **GB**→Removable umbrella-holder. **F**→Porte-parapluies emportable. **D**→Demontierbarer Schirmhalter. **E**→Paragüero exportable.

I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Base e testa in acciaio verniciato con polveri epossidiche con nucleo centrale in tecnopolimero nero. Anello portaombrelli e vaschetta raccogliogocce in tecnopolimero. **GB**→Coat stand with stem in epoxy painted steel. Base and head in epoxy powder painted steel. Central hub in black high-tech polymer. Umbrella ring and drip tray in high-tech polymer. **F**→Portemanteau avec corps en acier peint en époxy. Base et tête en acier peint en époxy, avec noyau central en techno-polymère noir. Anneau porte-parapluies et réceptacle en techno-polymère. **D**→Kleiderständer mit Struktur aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl. Basis und Kopfteil aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl; das Kernteil besteht aus schwarzem Kunststoff. Schirmhalterung und Wassersammelbecken aus Technopolymer. **E**→Perchero de pie con estructura en acero pintado con polvos epoxídicos. Base y parte superior en acero pintado con polvos epoxídicos con núcleo central en tecnopolímero negro. Aro paragüero y cubeta recoge aguas en tecnopolímero.





I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Bracci portabiti, anello portaombrelli e base con vaschetta raccogliogocce integrata in tecnopolimero. **GB→** Coat stand with epoxy powder-coated steel stand. High-tech polymer hooks, umbrella ring and base with integrated drip tray. **F→**Portemanteu avec structure en acier peint époxy. Patères portemanteaux, anneau porte-parapluie et base avec réceptacle en techno-polymère. **D→**Kleiderständer mit epoxypulverbeschichteter Stahlstruktur. Garderobenhaken, Schirmring und integrierte Wassersammelbecken sind aus Technopolymer. **E→**Perchero de pie con estructura en acero barnizado con polvo epoxi. Brazos con colgadores, anillo paraguero y base con plato recoge aguas integrado en tecnopolimero.



1483-GA
ø 39 x H 164 cm



1483-N
ø 39 x H 164 cm



1505 (N)
ø 42 x H 170 cm



1505-GA
ø 42 x H 170 cm

I→Portaombrelli
asportabile.
GB→Removable
umbrella-holder.
F→Porte-parapluies
emportable.
D→Demontierbarer
Schirmhalter.
E→Paragüero
exportable.

I→Portabiti a piantana realizzati con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Testa, anello portaombrelli e vaschetta raccogliogocce in tecnopolimero nero. **GB**→Coat stand with stem in powder-coated steel. Head, umbrella ring and drip tray in black high-tech polymer. **F**→Portemanteau avec corps en acier peint en époxy. Tête, anneau porte-parapluies et réceptacle en techno-polymère noir. **D**→Garderobenständer aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl. Kopf, Schirmhalterung und Wassersammelbecken aus schwarzem Technopolymer. **E**→Perchero de pie con estructura en acero pintado con polvos epoxídicos. Cabecera, aro paragüero y cubeta recoge aguas en tecnopolímero negro.



1480 (N)
ø 47 x H 168 cm



1480-C
ø 47 x H 168 cm

I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche. Testa in tecnopolimero nero. Anello portaombrelli e vaschetta raccogliogocce in tecnopolimero nero. **GB**→Coat stand with stem in chrome-plated or powder-coated steel. Head in black high-tech polymer. Umbrella ring and drip tray in black high-tech polymer. **F**→Portemanteau avec corps en acier chromé ou peint en époxy. Tête en techno-polymère noir. Anneau porte-parapluies et réceptacle en techno-polymère noir. **D**→Kleiderständer mit Struktur aus verchromtem Stahl oder aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl. Kopfteil aus schwarzem Technopolymer. Regenschirmring und untere Tropfenschale aus schwarzem Technopolymer. **E**→Perchero de pie con estructura en acero cromado o pintado con polvos epoxídicos. Cabecera en tecnopolímero negro. Aro paragüero y cubeta recoge aguas en tecnopolímero negro.

I→Portaombrelli
asportabile.
GB→Removable
umbrella-holder.
F→Porte-parapluies
emportable.
D→Demontierbarer
Schirmhalter.
E→Paragüero
exportable.

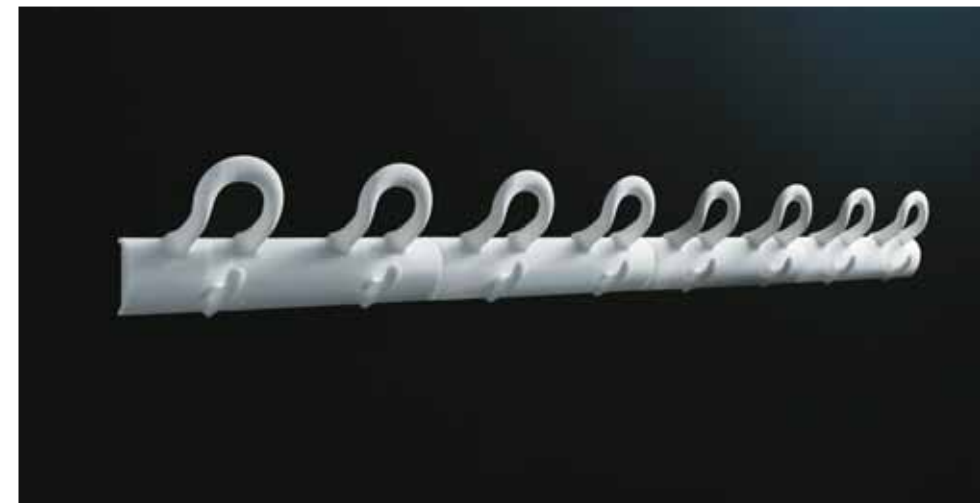




1556-NGA
10 x 5 x H 41 cm



I→Originale oggetto con la doppia funzione di porta-casco e portabiti, realizzato in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura grigio argento. **GB**→An original object used as helmet and clothes stand, carried out in powder-coated steel, silver grey finish. **F**→Un objet original qui sert come porte-casque et portemanteau, réalisé en acier peint en époxy gris argenté. **D**→Originales Objekt mit doppelter Funktion als Helm- und Kleiderständer, hergestellt aus mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl, Finish silbergrau. **E**→Original objeto con la doble función portacasco y perchero, de acero recubierto con polvo epoxi acabado gris plata.



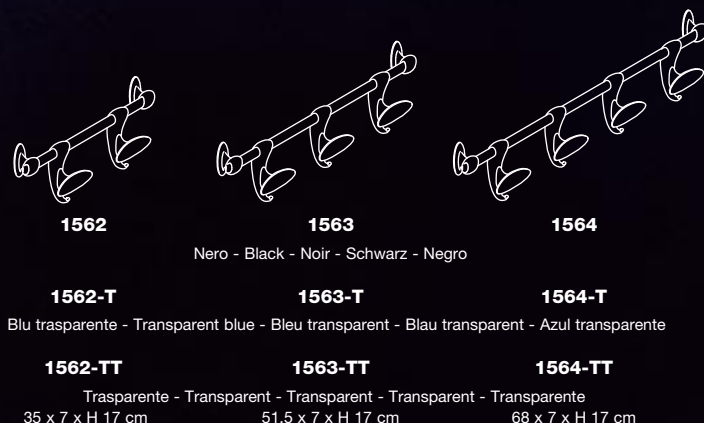
I→Portabiti da parete realizzato in tecnopolimero, grazie alla sua componibilità si possono ottenere configurazioni adatte sia a piccoli che grandi ambienti. **GB**→Wall-mounted coat-hooks in high-tech polymer, its modularity allows sizes suitable for both small and large rooms. **F**→Portemanteau mural en techno-polymère modulable qui permet des configurations indiquées pour pièces grandes ou petites. **D**→Wand-Kleiderhaken aus Technopolymer. Dank der Zusammenstellbarkeit kann man Konfigurationen enthalten, die sowohl für kleine als auch große Räume geeignet sind. **E**→Perchero de pared realizado en tecnopolímero, gracias a su componibilidad, se pueden obtener configuraciones aptas tanto para pequeños como grandes ambientes.



1519-BO
1519-N
30 x 6 x H 12,5 cm



I→Hook è un appendiabiti da parete modulare che consente di ottenere configurazioni adatte sia a piccoli ambienti che a spazi più ampi. Il tubo di sostegno è in acciaio cromato a sezione ellittica, i ganci e gli elementi di fissaggio a muro sono realizzati in policarbonato nero, trasparente o blu trasparente. Per una migliore facilità d'uso i ganci possono essere fissati, oppure scorrere liberamente lungo la barra. **GB**→Hook is a modular wall-mounted coat rail ideal for both small and larger spaces. Chrome-plated tubular steel support and elliptic-shaped cross-section; the hooks and the wall attachments are made of black, transparent or transparent blue polycarbonate. The hooks can be fixed, or allowed to run freely along the bar. **F**→Hook est un porte-manteau mural modulaire qui permet d'obtenir des configurations qui conviennent aussi bien à petits espaces qu'à espaces plus grands. Le tube de soutien est en acier chromé à section elliptique; les crochets et les éléments de fixation au mur sont en polycarbonate noir, transparent ou bleu transparent. Les crochets peuvent être fixés ou glisser librement le long de la barre pour plus de confort. **D**→Hook ist eine kombinierbare Wandgarderobe für ideale Kombinationen sowohl auf kleinem Raum als auch in größeren Räumen. Stützrohr aus verchromtem Stahl mit elliptischer Schnittlinie; die Haken und die Elemente, die an der Wand befestigt werden, sind aus schwarzem, transparentem oder blauem transparentem Polykarbonat. Für eine leichtere Handhabung kann man die Haken an der Stange befestigen oder aber auch frei entlang der Stange laufen lassen. **E**→Hook es un perchero de pared modular que permite obtener configuraciones adecuadas a grandes y pequeños espacios. Tubo de acero cromado de sección elíptica, ganchos y elementos de sujeción a la pared de policarbonato negro, transparente o azul transparente. Para facilitar el uso, los ganchos pueden quedar fijos o deslizarse libremente a lo largo de la barra.

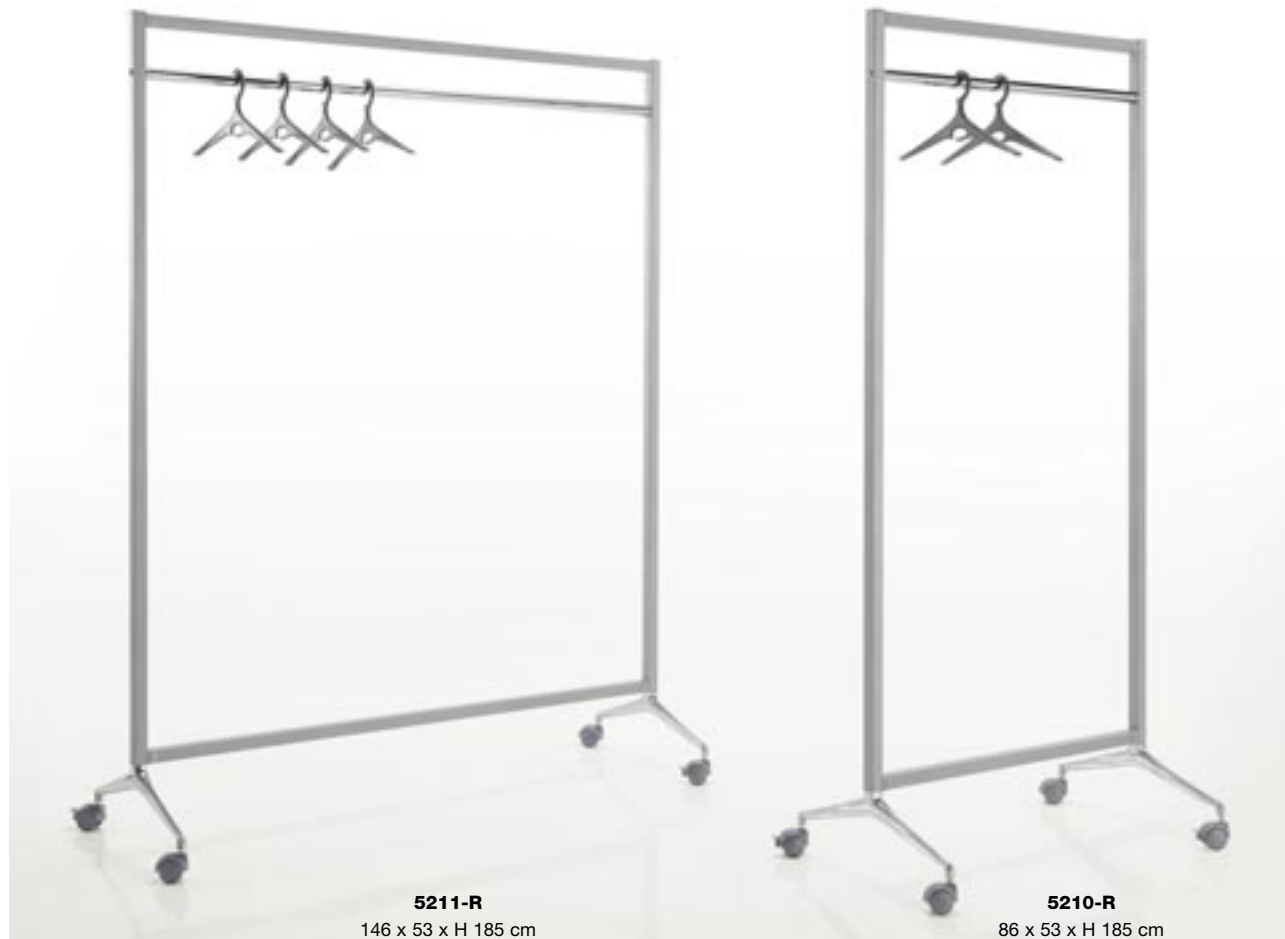




I→Portabiti da parete componibile. Il tubo di sostegno è realizzato in acciaio cromato a sezione ovale, i ganci e gli elementi di fissaggio a muro sono realizzati in policarbonato nero lucido, bianco lucido o trasparente, cavo all'interno. Per una migliore facilità d'uso i ganci possono essere fissati, oppure scorrere liberamente lungo la barra. GB→Modular wall-mounted coat rail. The supporting tube is in chrome-plated steel, oval section, hooks and supports in glossy black, glossy white or in transparent polycarbonate, internally hollow. For an easier use, the hooks can be fastened or run along the bar freely. F→Portemanteau mural par éléments. Le tube de support est en acier chromé à section ovale, les crochets et les éléments de fixation murale sont en polycarbonate noir brillant, blanc brillant ou transparent, creux à l'intérieur. Pour faciliter l'emploi, les crochets peuvent être fixés ou glisser librement sur la barre. D→Kombinierbare Wand- Garderobe. Der Rohrständer ist aus verchromtem Stahl mit ovalem Durchschnitt hergestellt, die Hacken und die Befestigungselemente an der Mauer sind aus Polycarbonat, glänzend schwarz, glänzend weiß oder transparent, innen hohl. Für den bequemeren Gebrauch können sie befestigt werden oder frei der Stange entlang verschoben werden. E→Perchero de pared componible. El tubo de sujeción es de acero cromado de sección oval, los ganchos y los elementos de sujeción a la pared son de policarbonato negro brillante, blanco brillante o transparente, hueco por dentro. Para una mayor facilidad de uso, los ganchos pueden fijarse o moverse sueltos a lo largo de la barra.



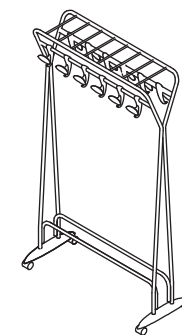
I→Stander portabiti realizzato con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche assemblata con giunti brevettati. La barra portabiti è in acciaio cromato. Le basi in alluminio lucido sono disponibili con piedini regolabili in acciaio zincato e tecnopolimero o su ruote in tecnopolimero. **GB→**Free-standing coat-rail with structure in epoxy painted steel assembled through patented joints. The bar is in chrome-plated steel. Bases in polished aluminium available with adjustable feet in zinc-coated steel and high-tech polymer or on casters in high-tech polymer. **F→**Portemanteaux réalisé avec structure en acier peint époxy assemblée à l'aide de joints brevetés. La barre portemanteaux est en acier. Les bases en aluminium poli sont disponibles avec pieds réglables en acier galvanisé et techno-polymère ou roulettes en techno-polymère. **D→**Kleiderständer mit einer Struktur aus mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl, mit patentierten Verbindungsstücken montiert. Die Kleiderhaken-Stange besteht aus verchromtem Stahl. Die Basen aus glänzendem Aluminium sind mit verstellbaren Füßen aus verzinkten Stahl und Technopolymer oder auf Rädern aus Technopolymer erhältlich. **E→**Barra perchero realizada con estructura de acero recubierto con polvo epoxi ensamblada con juntas patentadas. La barra perchero es de acero cromado. Las bases de aluminio brillo existen con apoyos regulables de acero zincado y tecnopolímero o sobre ruedas de tecnopolímero.



Hook

I→Portabiti mobile su ruote con cappelliera, realizzato in tubolare d'acciaio verniciato con polveri epossidiche colore nero. Dotato di dodici ganci a due posizioni in policarbonato nero, montati su tubi in acciaio cromato a sezione ellittica. Ruote in tecnopolimero nero. **GB→**Movable coat rail with hat rack and coat rail on castors carried out in epoxy painted tubular steel in black. Supplied with twelve hooks in black polycarbonate, mounted on chrome-plated steel tubes with elliptic section. Castors in black high-tech polymer. **F→**Portemanteau sur roulettes avec porte-chapeaux réalisé en tubulaire d'acier peint en époxy, noir. Doté de douze crochets à deux positions en polycarbonate noir, montés sur des tubes en acier chromé à section elliptique. Roulettes en techno-polymère noir. **D→**Rollgarderobe mit Hutablage aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl. Ausführung schwarz. Ausgerüstet mit zwölf Doppelhaken aus schwarzen Polykarbonat. Haken auf verchromtem Ovalrohr montiert. Räder aus schwarzem Technopolymer. **E→**Perchero móvil con ruedas con soporte para sombreros, realizado en tubular de acero pintado con

polvos epoxídicos en negro. Está equipado con doce ganchos de dos posiciones en policarbonato negro, armados sobre tubo de acero cromado de sección elíptica. Ruedas en tecnopolímero negro.

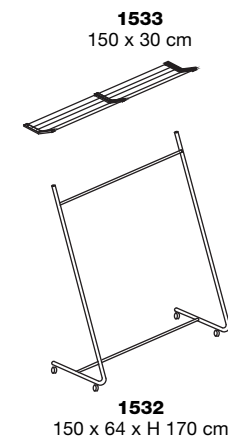


1570-NN
Nero - Black - Noir
Schwarz - Negro

105 x 47 x H 178 cm

Stander

I→Portabiti mobile su ruote e cappelliera realizzati in acciaio cromato e acciaio verniciato con polveri epossidiche. Le ruote sono in tecnopolimero. **GB→**Mobile coat rail and hat rack in chrome-plated and epoxy-painted steel. The castors are in high-tech polymer. **F→**Portemanteau sur roulettes et porte-chapeaux réalisés en acier chromé et acier peint en époxy. Les roulettes sont en techno-polymère. **D→**Mobiler Kleiderständer und Hutablage aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl und verchromtem Stahl. Die Rollen sind aus Technopolymer. **E→**Perchero móvil y porta sombreros realizados en acero cromado y acero pintado con polvos epoxídicos. Las ruedas son en tecnopolímero.





I→Gruccia portabiti in tecnopolimero caratterizzata dalla forma inclinata a 45° pensata per ridurre lo spazio in profondità e per facilitare l'esposizione dei capi appesi. L'inclinazione a 45° rispetto alla barra d'appendimento è ideale per "mostrare" capi di abbigliamento in negozi e show-room e per rendere più veloce l'individuazione degli stessi nei guardaroba in spazi collettivi. **GB**→High-tech polymer clothes hanger marked by the 45°-inclined shape, designed to reduce the depth and make the display of the hung garments easier. The 45° inclination to the bar is perfect for "showing" the items of clothing in shops and showrooms and to distinguish one's garment quicker in the cloakrooms of communal public spaces. **F**→Cintre en technopolymère caractérisé par la forme inclinée à 45° qui réduit l'espace en profondeur et facilite l'exposition des pièces d'habillement accrochées. L'inclinaison à 45° par rapport à la barre d'accrochage est parfaite pour "montrer" les pièces d'habillement dans les magasins et les showrooms et pour les repérer plus vite dans les vestiaires des espaces communs. **D**→Kleiderbügel aus Technopolymer mit charakteristischer, um 45° geneigter Form, gedacht, um Platz in der Tiefe zu sparen und die Ausstellung der aufgehängten Kleidungsstücke zu erleichtern. Die 45° Neigung zur Kleiderstange ist ideal, um die Kleidungsstücke in Geschäften und Show-rooms zu "zeigen" und sie leichter in Gemeinschafts-Gardaroben wiederzufinden. **E**→Percha portatrajes de tecnopolímero que se caracteriza por su forma inclinada 45°. Está ideada para reducir el espacio en profundidad y facilitar la exposición de las prendas expuestas. La inclinación de 45° respecto a la barra donde se cuelga es ideal para "mostrar" prendas de vestir en tiendas y show-rooms y también para facilitar la localización de las mismas en los guardarropas en espacios colectivos.



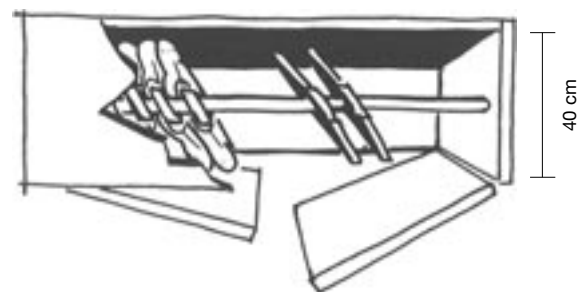
1527/4-B
42 cm



1527/4-R
42 cm



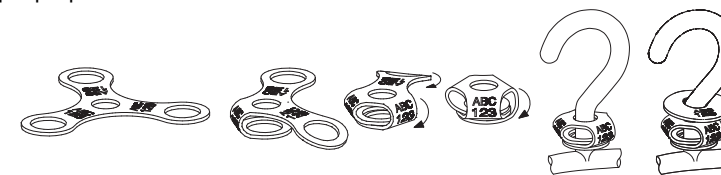
1527/4-N
42 cm



I→Innovativo sistema brevettato di marche e contromarche per spazi guardaroba, realizzate in elastomero traslucido flessibile. La "marca" da elemento bidimensionale diventa tridimensionale, abbraccia il collo dell'appendiabiti e rende leggibile la numerazione su tre lati. La morbida "contromarca" è comoda da tenere nelle tasche. **GB**→An innovative, patented system of coat checks for cloakrooms carried out in flexible, translucent elastomer. The "token" changes from a bidimensional element into a three-dimensional one, it embraces the neck of the clothes-hanger and the numbering can be read on three sides. The soft "token" is handy to keep in one's pockets. **F**→Un système innovateur breveté de marques et contremarques pour vestiaire, réalisés en élastomère translucide flexible. Le "jeton" de bidimensionnel devient tridimensionnel, il embrasse le cou du cintre et rend lisible la numérotation sur les trois côtés. La contremarque souple est pratique pour la garder dans ses poches. **D**→Ein innovatives, patentiertes System von Marken und Gegenmarken für Garderoben, hergestellt aus durchleuchtendem, flexiblem Elastomer. Die Marke wird von einem zweidimensionalen zu einem dreidimensionalen Element, umschlingt den Hals des Kleiderbügel und macht die Nummerierung auf drei Seiten leserlich. Die weiche "Gegenmarke" kann bequem in den Hosentaschen aufbewahrt werden. **E**→Innovador sistema patentado de fichas para guardarropas, realizados con elastómero traslucido flexible. La "ficha prenda", elemento de dos dimensiones pasa a ser tridimensional, envuelve el cuello de la percha y se puede leer la numeración en sus tres lados. La suave "ficha cliente" se puede llevar cómodamente en los bolsillos.



I→Gruccia appendiabiti in polipropilene. **GB**→Coat hanger in polypropylene. **F**→Cintre pour vêtements en polypropylène. **D**→Kleiderbügel aus Polypropylen. **E**→Percha para ropa en polipropileno.



1530/4
42 cm



1537/4 (N)
41,5 cm



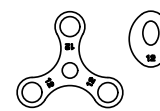
1537/4 (GR)
41,5 cm



1538/4
41,5 cm



1529/8
Nero - Black - Noir
Schwarz - Negro



1539





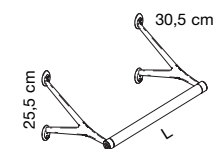
I→ Ambrogio e Ambrogino sono sistemi componibili di portabiti da parete, caratterizzati dai particolari elementi di fissaggio a parete in alluminio lucido; i tubi di sostegno sono in acciaio cromato. Le grucce portabiti Ometto sono disponibili in due versioni: a gancio aperto e ad anello chiuso, inasportabile. **GB→** Ambrogio and Ambrogino are modular systems of wall-mounted coat rails marked by a special wall fastening in polished aluminium; the supporting tubes are in chrome-plated steel. The dress-hangers Ometto are available in two styles: open hook and ring, unremovable. **F→** Ambrogio et Ambrogino sont systèmes modulaires de portemanteaux muraux caractérisés par des éléments de fixation murale en aluminium poli; les tubes de support sont en acier chromé. Les cintres portemanteau Ometto sont disponibles en deux modèles: crochet ouvert et anneau, inamovible. **D→** Ambrogio und Ambrogino sind ein Kombiniersystem von Wandkleiderablagen, das durch besondere Wandfixierelemente aus glänzendem Aluminium gekennzeichnet ist; die Stützrohre sind aus verchromtem Stahl. Die Ometto Kleiderbügel sind in zwei Versionen erhältlich: mit offenem Haken oder mit geschlossenem, nicht entfernbarem Ring. **E→** Ambrogio y Ambrogino son sistemas componibles de perchas de pared, caracterizados por particulares elementos de clavado a la pared en aluminio brillante; los caños de soporte son en acero cromado. Hay dos tipos de perchas Ometto: con garfio abierto y con anillo cerrado, no quitable.





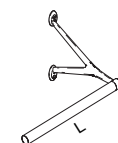
Ambrogio/Ambrogino 33

Design Angelotti & Cardile



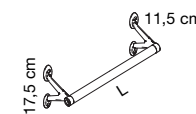
1546
L 99,5 cm

1547
L 59,5 cm



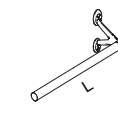
1548
L 97 cm

1549
L 57 cm



1551
L 99,5 cm

1552
L 59,5 cm



1553
L 97 cm

1554
L 57 cm





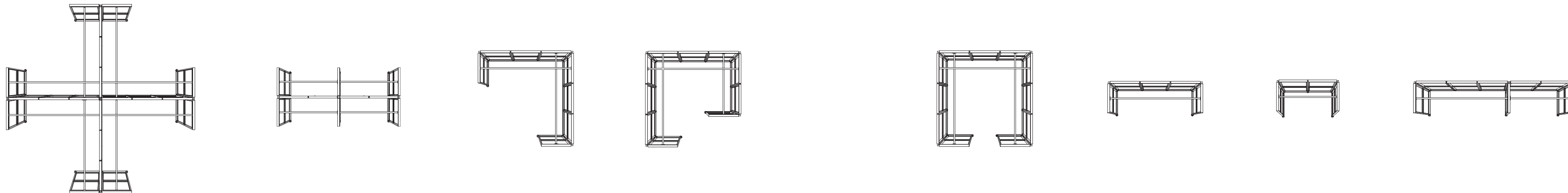
I→ Taleta è un innovativo sistema per realizzare cabine portabiti. Le strutture portanti sono realizzate in acciaio verniciato con polveri epossidiche e sono unite tra di loro mediante giunti che permettono di ottenere le configurazioni desiderate. I pannelli di tamponamento sono realizzati in metacrilato traslucido o in melaminico bianco. Le barre portabiti sono in acciaio cromato.

GB→ Taleta is an innovative system for the creation of wardrobe units. The main structures are made from epoxy powder-coated steel and are connected through joints allowing for the desired configuration. Infill panels are made from translucent methacrylate or white melaminic. The clothes hanger bars are made from chrome-plated steel.

F→ Taleta est un système innovant pour réaliser des vestiaires. Les structures portantes sont en acier peint époxy et sont assemblées par des joints qui permettent d'obtenir les configurations souhaitées. Les panneaux coussinets sont en méthacrylate translucide ou en mélaminé blanc. Les barres porte-vêtements sont en acier chromé.

D→ Taleta ist ein innovatives System zur Errichtung von begehbaren Kleiderschränken. Die Trägerstrukturen bestehen aus epoxypulverlackiertem Stahl und sind mittels Gelenken miteinander verbunden, die nach Wunsch kombiniert werden können. Die Deckplatten bestehen aus durchsichtigem Metacrylat oder aus weissem Melamin. Die Kleiderstangen bestehen aus Chromstahl.

E→ Taleta es un innovador sistema para realizar percheros vestidores. Las estructuras portantes son de acero recubierto con polvo epoxi y están unidas entre sí mediante juntas que permiten obtener las configuraciones deseadas. Los paneles de cierre son de metacrilato traslúcido o de melaminico blanco. Las barras perchero son de acero cromado.



Lounge



Conference room



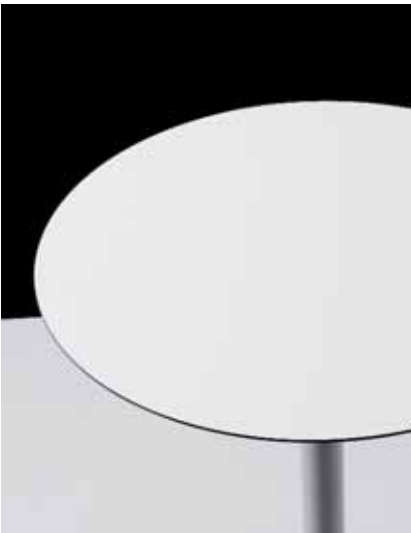
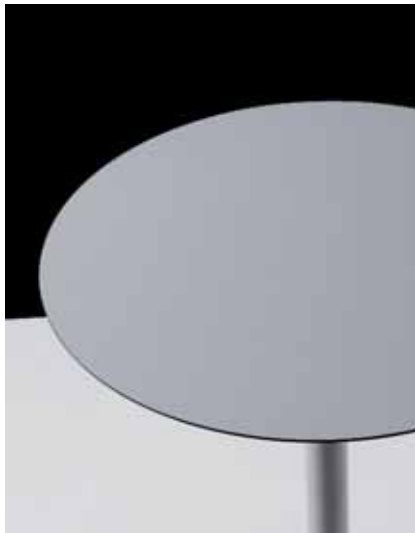
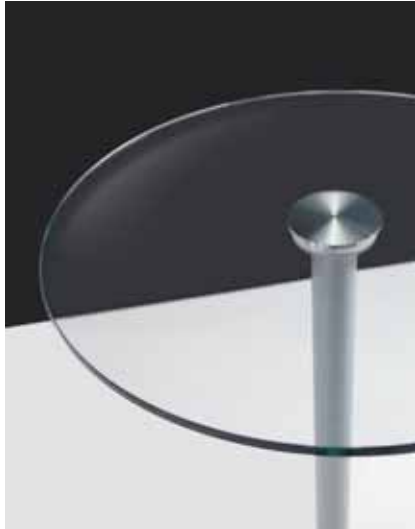
Reception

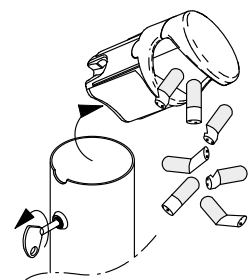


Office

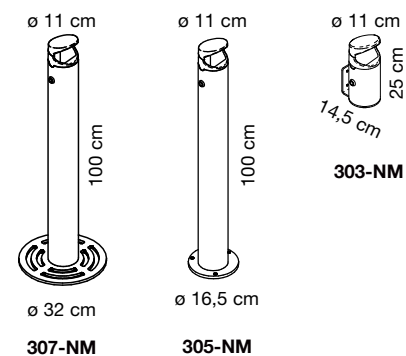


I→Tavolini con piano disponibile in laminato stratificato HPL oppure in vetro spessore 12 mm temperato e molato con finitura trasparente o satinata. Colonna in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche. Basi in acciaio verniciato con polveri epossidiche o rivestite in acciaio inossidabile lucido. Le basi sono dotate di predisposizione per il fissaggio a terra. I piani in vetro sono applicati alla colonna mediante speciali dischi in acciaio inossidabile. **GB**→Small tables with top available both in HPL stratified laminate or in 12 mm thick tempered and ground glass with transparent or satin finish. Stand in chrome-plated or epoxy powder-coated steel. Bases made from epoxy powder-coated steel or covered with stainless steel. The bases are especially designed to be fixed to the ground. The tops are fixed to the stand through special stainless steel disks. **F**→Petit tables avec dessus en laminé stratifié HPL ou en verre épaisseur 12 mm trempé et meulé avec finition transparente ou satinée. Colonne en acier chromé ou peint époxy. Bases en acier peint époxy ou revêtues en acier inoxydable brillant. Les bases sont prévues pour la fixation au sol. Les dessus en verre sont appliqués à la colonne par des disques spéciaux en acier inoxydable. **D**→Tische mit Platte aus gepresstem HPL oder gehärtetem und geschliffenem Glas in einer Stärke von 12 mm, durchsichtig oder satiniert. Säule aus verchromtem oder epoxypulverlackiertem Stahl. Fuß aus epoxypulverlackiertem Stahl oder mit glänzendem rostfreiem Stahl ummantelt. Die Füße können am Boden befestigt werden. Die Glasplatten werden mittels spezieller Scheiben aus rostfreiem Stahl an der Säule befestigt. **E**→Mesas con superficie disponible en laminado estratificado HPL o bien en cristal de grosor 12 mm templado y amolado con acabado transparente o satinado. Columna de acero cromado o recubierto con polvo epoxi. Bases de acero recubierto con polvo epoxi o revestidas de acero inoxidable brillante. Las bases están preparadas para poder fijarlas al suelo. Las superficies de cristal se colocan en la columna con unos discos de acero inoxidable especiales.





I→Serie brevettata di posacenere per esterni realizzati con fusto in alluminio verniciato con polveri epossidiche. Il posacenere, realizzato in fusione di alluminio verniciato con polveri epossidiche, può essere facilmente estratto per le operazioni di pulizia e svuotamento della cenere ed è dotato di un sistema di bloccaggio con serratura. Disponibile con base autoportante o con base per il fissaggio a terra, entrambe realizzate in acciaio zincato e verniciato con polveri epossidiche. L'attacco a muro della versione a parete è realizzato in acciaio zincato verniciato con polveri epossidiche. **GB→**A patented line of outdoor ashtrays featuring a powder-coated aluminium shaft. The ashtray, in powder-coated aluminium cast, may be easily pulled out for the cleaning and emptying of ash and is supplied with a locking system. Available with free-standing or floor-fixing base, both carried out in epoxy painted, zinc-plated steel. In the wall-mounted version the fastening to the wall is also in powder-coated, zinc-plated steel. **F→**Gamme breveté de cendriers pour l'extérieur réalisés avec fût en aluminium peint époxy. Le cendrier, en fusion d'aluminium peint époxy, est extrait facilement pour le nettoyage et le vidage de la cendre et il est équipé d'un système de blocage avec serrure. Disponible avec base autoportante ou base pour la fixation au sol, les deux réalisés en acier zingué et peints époxy. L'accrochage au mur du modèle mural est en acier zingué peint époxy. **D→**Patentierte Serie von Aschenbechern für draußen, Ständer aus mit Epoxidpulver beschichtetem Aluminium, kann leicht für Reinigungsarbeiten und das Entleeren der Asche herausgezogen werden und ist mit einem Sperrsystem mit Schloss ausgestattet. Verfügbar mit selbsttragender Basis oder mit Basis zur Befestigung am Boden, beide aus verzinktem und mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl. Die Befestigung an der Wand für die Wandversion ist aus verzinktem und mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl. **E→**Serie patentada de ceniceros para exterior con cuerpo en aluminio recubierto con polvo epoxi. El cenicero, de fusión de aluminio recubierto con polvo epoxi, puede sacarse fácilmente para las operaciones de limpieza y vaciado de la ceniza y está dotado de un sistema de bloqueo con cerradura. Disponible con base auto-portante o con base para la sujeción al suelo, ambas de acero zincado y recubierto con polvo epoxi. La sujeción a la pared de esta versión de pared es de acero zincado recubierto con polvo epoxi.



**1693-NM**

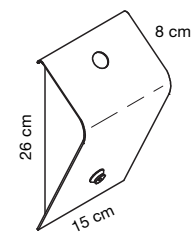
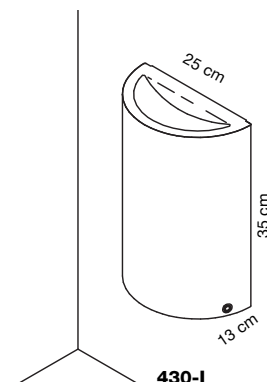
ø 32 x H 80 cm



I→Posacenere da terra realizzato con base in ghisa e colonna in acciaio zincati e verniciati con polveri epossidiche colore nero micaceo, posacenere in alluminio verniciato con polveri epossidiche colore nero micaceo, maniglia superiore in alluminio cromato. Adatto ad essere utilizzato anche in esterno. **GB**→Floor-standing ashtray with epoxy powder-coated and zinc-coated cast iron base and steel stand, micaceous black finish. The ashtray itself is in epoxy powder-coated aluminium with micaceous black finish and has an upper handle made from chrome-plated aluminium. It is suitable for outdoor use. **F**→Cendrier sur pied réalisé avec base en fonte et colonne en acier galvanisés et peints époxy en noir micacé, avec son cendrier en aluminium peint époxy noir micacé et poignée supérieure en aluminium chromé. Prévu pour être utilisé à l'extérieur aussi. **D**→Standaschenbecher mit verzinktem, schwarz glimmerartige epoxypulverlackierte gusseiserne Basis und Stahlsäule, Aschenbecher aus schwarz glimmerartige epoxypulverlackiertem Aluminium und oberem Griff aus verchromtem Aluminium. Auch in Außenbereichen verwendbar. **E**→Cenicero de pie con base de fundición y columna de acero, zincados y recubiertos con polvo epoxi color negro micáceo, cenicero de aluminio recubierto con polvo epoxi color negro micáceo, asa superior de aluminio cromado. Apto para usarse también en exterior.

**Piazza**

I→Posacenere da parete utilizzabile anche per esterni, realizzato in acciaio inossidabile AISI 304 con vaschetta interna raccogli cenere estraibile, dotato di serratura di sicurezza. **GB**→Wall-mounted ashtray also for outdoor use, made from AISI 304 stainless steel, with internal extractable ash box, with safety lock. **F**→Cendrier mural utilisable aussi à l'extérieur, réalisé en acier inoxydable AISI 304 avec bac récepteur interne extractible pour les cendres et équipé d'une serrure de sécurité. **D**→Wand-Aschenbecher, kann auch in Außenbereichen verwendet werden, hergestellt aus rostfreiem Stahl AISI 304 mit herausnehmbarem Aschenbehälter, versehen mit Sicherheitsverschluss. **E**→Cenicero de pared utilizable también para exterior, realizado en acero inoxidable AISI 304 con recipiente interior de recogida de cenizas extraíble, dotado de cerradura de seguridad.

**435-I****430-I****Smile**

I→Cestino gettacarte da parete utilizzabile anche per esterni, realizzato in acciaio inossidabile AISI 304 con fondo forato per fare defluire l'acqua piovana, dotato di serratura di sicurezza. **GB**→Wall-mounted waste-paper basket also for outdoor use, made of AISI 304 stainless steel with perforated bottom for the outflow of rainwater. Equipped with safety lock. **F**→Corbeille à papier murale utilisable aussi à l'extérieur, réalisée en acier inoxydable AISI 304, avec fond perforé pour l'écoulement de l'eau de pluie et pourvue de serrure de sûreté. **D**→Papierkorb für Wandmontage aus rostfreiem Stahl AISI 304, auch für Aussenanwendung geeignet, mit gelochtem Boden, damit das Regenwasser durchfließen kann, mit Sicherheitsschloss ausgestattet. **E**→Papelera a pared para exterior, realizada en acero inoxidable AISI 304 con fondo perforado para evacuar el agua de lluvia. Equipado con cerradura de seguridad.





I→Linea di posacenere-gettacarte utilizzabili anche per esterni, realizzati interamente in acciaio inossidabile AISI 304, dotati di fermasacchetto e di vaschetta posacenere interna estraibile per facilitare le operazioni di pulizia. Il coperchio è dotato di un sistema di bloccaggio con serratura. Fondo appositamente forato per fare defluire l'acqua piovana. La base è predisposta per il fissaggio a terra. **GB**→Line of ashtrays/waste bins suitable for external use, made entirely of AISI 304 stainless steel, equipped with bag holder and extractable internal ashtray for easy cleaning. The cover is equipped with a locking system. Perforated base for the drainage of rainwater, especially designed for being fixed to the ground. **F**→Ligne de cendriers-corbeilles à papier utilisables à l'extérieur, réalisés complètement en acier inoxydable AISI 304, avec support de sac et bac cendrier interne extractibles pour faciliter les opérations de nettoyage. Le couvercle est doté d'un système de blocage avec serrure. Fond foré pour faire couler l'eau de pluie. La base est prévue pour la fixation au sol. **D**→Serie an Aschenbechern-Papierkörben, die auch in Außenbereichen verwendet werden können. Komplette aus rostfreiem Stahl AISI 304, mit Müllsackbehälter und interner, ausziehbarer Aschenschublade für eine vereinfachte Reinigung. Der Deckel verfügt über ein Absperrsystem mit Schloss. Speziell gelochter Boden für den Abfluss des Regenwassers. Die Basis kann am Boden befestigt werden. **E**→Linea de cenicero-papelera, aptos también para exterior, completamente de acero inoxidable AISI 304, dotados de sujeción bolsa y cubeta cenicero extraíbles para facilitar las operaciones de limpieza. La tapa está dotada de un sistema de bloqueo con cerradura. Fondo perforado para dejar que pase el agua de lluvia. La base puede fijarse al suelo.





I→I contenitori della linea Prisma sono disponibili anche interamente realizzati in acciaio inossidabile AISI 304 adatti per l'utilizzo in esterno. Il fondo è appositamente forato per far defluire l'acqua piovana ed è predisposto per l'eventuale fissaggio a terra. **GB→**The Prisma line containers are also available entirely made from AISI 304 stainless steel and are suitable for external use. Perforated base for the drainage of rainwater, especially designed for being fixed to the ground. **F→**Les conteneurs de la ligne Prisma sont disponibles également dans la version entièrement en acier inoxydable AISI 304 utilisable à l'extérieur. La base est forée pour faire couler l'eau de pluie et est prévue pour la fixation au sol. **D→**Die Behälter der Serie „Prisma“ sind auch vollständig aus rostfreiem Stahl AISI 304 für die Verwendung in Außenbereichen erhältlich. Speziell gelochter Boden für den Abfluss des Regenwassers. Zur Bodenbefestigung geeignet. **E→**Los accesorios contenedores de la línea Prisma existen también hechos completamente de acero inoxidable AISI 304, aptos para el uso en exterior. El fondo está perforado para dejar que pase el agua de lluvia. Puede fijarse al suelo.





201-I

I→Giunto di connessione rapida realizzato in alluminio e velcro, ideato per creare composizioni di più contenitori, facilmente separabili per operazioni di pulizia e manutenzione. **GB**→Quick connection joint carried out in aluminium and velcro, designed to allow more containers in one arrangement, easy to separate for the cleaning and maintenance. **F**→Joint de connexion rapide réalisé en aluminium et velcro, idéal pour créer des compositions avec plusieurs récipients, facilement séparables pour le nettoyage et l'entretien. **D**→Schnellverbindung, hergestellt aus Aluminium und Velcro, gedacht, um Kompositionen mit mehreren Behältern zu erzeugen, die leicht zur Reinigung und Wartung getrennt werden können. **E**→Junta de conexión rápida de aluminio y velcro concebida para crear composiciones de varios contenedores, que pueden separarse fácilmente para operaciones de limpieza y mantenimiento.



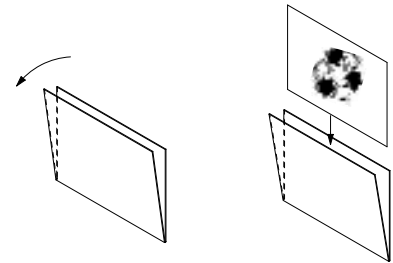
I→Innovativo ed elegante sistema di accessori contenitori, formato da portaombrelli per ombrelli a bastone o pieghevoli, posacenere, gettacarte e fioriere, realizzato interamente in acciaio inox caratterizzato dalla lavorazione a nastro dei fusti. I contenitori disponibili in varie altezze ed aggregabili tra loro mediante giunti in alluminio e velcro, hanno le estremità arrotondate, antiurto e anti-infortunio, inoltre i bordi perimetrali sporgenti realizzati con doppio spessore conferiscono rigidità e resistenza ai prodotti. La funzionalità e l'utilizzo specifico di ogni singolo fusto viene attribuita dall'aggregazione dei differenti accessori disponibili nel sistema. **GB**→Innovative and elegant system of containers, formed by umbrella stand for ordinary or folding umbrellas, ashtray, waste paper basket and flower box, entirely in stainless steel and marked by the ribbon-working of shafts. The containers available in different heights can be linked through aluminium and Velcro joints and have rounded, shock-proof and accident-proof edges; in addition, the broad, double-thickness edges lend rigidity and resistance to the product. The practicality and specific use of each single shaft is enabled by the many accessories available with this system. **F**→Système innovateur et élégant d'accessoires-bacs formé de porte-parapluies, normaux et pliables, cendrier, corbeille à papier et jardinière, entièrement réalisés en acier inoxydable et caractérisés par le travail à ruban du fût. Les bacs disponibles en plusieurs hauteurs et assemblables à l'aide de joints en aluminium et velcro ont les extrémités arrondies, antichoc et à l'épreuve d'accidents, en outre les bords périmétriques en saillie à double épaisseur donnent de la rigidité et résistance aux produits. La fonctionnalité et l'emploi spécifique de chaque fût sont attribués par les différents accessoires disponibles dans le système. **D**→Innovatives und elegantes Zubehörbehältersystem für Schirme oder Klappschirme, Aschenbecher, Papierkorb und Blumentöpfe, hergestellt zur Gänze aus rostfreiem Stahl, charakterisiert sich durch die Bandverarbeitung der Gestelle. Die Behälter sind in einiger Größen erhältlich und können durch Aluminium und Velcro miteinander verbunden werden, sie haben abgerundete Enden zum Schutz vor Stößen und Verletzungen, außerdem sind die überragenden Ränder verdickt und verleihen den Produkten Festigkeit und Resistenz. Die Funktionstüchtigkeit und der besondere Gebrauch jedes einzelnen Gestells ergeben sich aus der Verbindung der verschiedenen im System verfügbaren Zubehörteile. **E**→Innovador y elegante sistema de accesorios contenedores, formado por paragueros tanto para paraguas clásicos como para los plegables y ceniceros, papeleras y macetas completamente de acero inoxidable, está caracterizado por la elaboración de cinta de los cuerpos. Los contenedores, disponibles en diferentes alturas y que pueden unirse entre sí mediante las juntas de aluminio y velcro, tienen las extremidades redondeadas, antichoque y antiaccidente. Además, haber realizado los bordes perimetrales que sobresalen con doble espesor, aporta rigidez y resistencia a los productos. La funcionalidad y el uso específico de cada contenedor vienen dados por la disposición de los diferentes accesorios disponibles en el sistema.



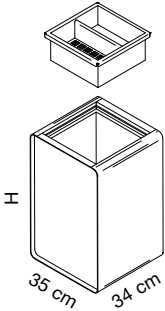


379
(6 pezzi per ogni simbolo;
6 pieces per each symbol)

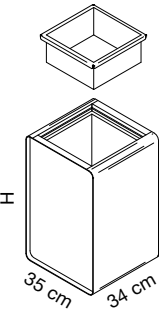
I→Espositore a busta realizzato in metacrilato applicabile ai contenitori mediante biadesivo. Permette, mediante l'inserimento di stampe, di identificare il tipo di rifiuto da raccogliere. GB→Methacrylate display-unit, applicable to the containers through double-sided tape. Through the insertion of printed labels allows the identification of recycled waste. F→Présentoir pochette réalisé en méthacrylate applicable aux conteneurs par le moyen d'un ruban biadhésif. En y insérant des imprimés, il est possible d'identifier le type de déchet. D→Einschubfach aus Metacrylat, das mittels doppelseitigen Klebebands auf den Behältern befestigt werden kann. Durch den Einschub entsprechender Hinweise wird der zu sammelnde Abfall gekennzeichnet. E→Expositor con puertas tipo sobre, de metacrilato, que puede colocarse en los contenedores con un adhesivo de doble cara. Introduciendo tarjetas impresas, permite identificar el tipo de residuo que debe introducirse.



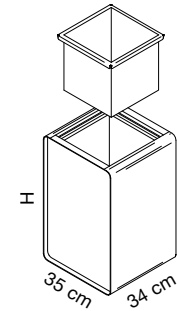
236



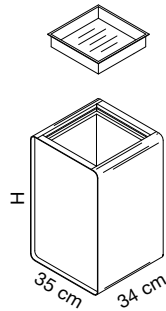
265-I
H 50 cm



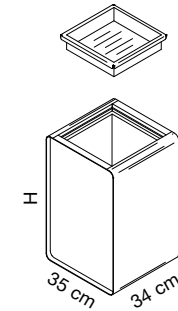
255-I
H 50 cm



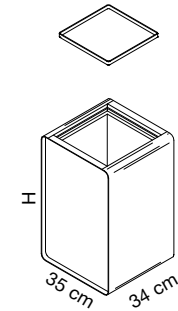
273-I
H 35
275-I
H 50 cm
277-I
H 70 cm



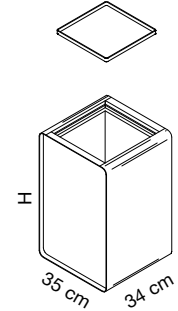
245-I
H 50 cm
247-I
H 70 cm



235-I
H 50 cm
237-I
H 70 cm



213-I
H 35
215-I
H 50 cm
217-I
H 70 cm



223-I
H 35
225-I
H 50 cm
227-I
H 70 cm

265-IO
H 50 cm

255-IO
H 50 cm

275-IO
H 50 cm
277-IO
H 70 cm

245-IO
H 50 cm
247-IO
H 70 cm

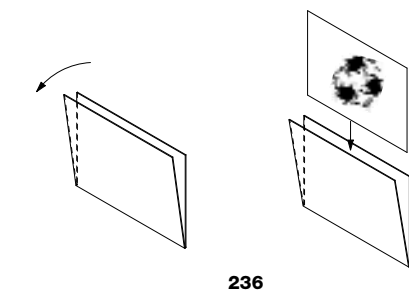
235-IO
H 50 cm
237-IO
H 70 cm

215-IO
H 50 cm
217-IO
H 70 cm

225-IO
H 50 cm
227-IO
H 70 cm



I→Espositore a busta realizzato in metacrilato applicabile ai contenitori mediante biadesivo. Permette, mediante l'inserimento di stampe, di identificare il tipo di rifiuto da raccogliere.
GB→Methacrylate display-unit, applicable to the containers through double-sided tape. Through the insertion of printed labels allows the identification of recycled waste.
F→Présentoir pochette réalisé en méthacrylate applicable aux conteneurs par le moyen d'un ruban biadhésif. En y insérant des imprimés, il est possible d'identifier le type de déchet.
D→Einschubfach aus Metacrylat, das mittels doppelseitigen Klebebands auf den Behältern befestigt werden kann. Durch den Einschub entsprechender Hinweise wird der zu sammelnde Abfall gekennzeichnet.
E→Expositor con puertas tipo sobre, de metacrilato, que puede colocarse en los contenedores con un adhesivo de doble cara. Introduciendo tarjetas impresas, permite identificar el tipo de residuo que debe introducirse.



I→Cestini ideati per la raccolta differenziata, il fusto e la base sono realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche e sono dotati di coperchio asportabile in tecnopolimero disponibile in vari colori.
GB→Bins designed for waste recycling, drum and the base are made from epoxy powder-coated steel: they are equipped with removable cover made from technopolymer available in various colours.
F→Corbeilles conçues pour le tri des déchets, le fût et la base sont en acier peint époxy. Elles sont munies d'un couvercle amovible en technopolymère disponible en plusieurs couleurs.
D→Körbe für die Mülttrennung. Korpus und Boden bestehen aus epoxypulverlackiertem Stahl, zudem verfügen sie über einen entfernbarer Kunststoffdeckel in verschiedenen Farben.
E→Cestos para la separación de residuos, el bidón y la base son de acero recubierto con polvo epoxi y están dotados de una tapa removible de tecnopolímero, disponible en varios colores.



379
 (6 pezzi per ogni simbolo;
 6 pieces per each symbol)

360-GAGR
 41 x 26,5 x H 70 cm

360-GAR
 41 x 26,5 x H 70 cm

360-GAVE
 41 x 26,5 x H 70 cm

360-GAGL
 41 x 26,5 x H 70 cm

360-GABL
 41 x 26,5 x H 70 cm





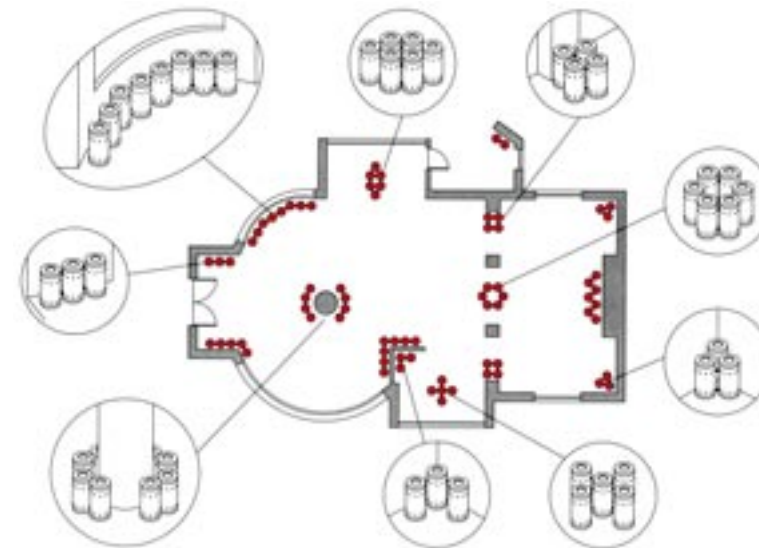
372-I
ø 34 x H 60 cm



379
(6 pezzi per ogni simbolo;
6 pieces per each symbol)



I→Cestini ideati per la raccolta differenziata, realizzati interamente in acciaio inossidabile o in acciaio verniciato con polveri epossidiche, dotati di anello reggisacchetto asportabile. La foratura perimetrale permette, mediante apposito giunto in tecnopolimero, l'aggregazione di più cestini, con svariate possibilità di configurazione. **GB**→Waste paper baskets for the separate collection of waste entirely in stainless steel or in epoxy painted steel and supplied with a removable trash bag holder. The outer holes allow the use of more baskets through a special joint in high-tech polymer, in endless shapes. **F**→Corbeilles pour le ramassage sélectif des ordures, entièrement réalisées en acier inoxydable ou en acier peint en époxy, équipées d'un anneau porte-sac démontable. Le perçage périmétral permet, au moyen d'un joint spécial en technopolymère, l'assemblage de plusieurs corbeilles à former des configurations illimitées. **D**→Körbe für die Mülltrennung, hergestellt aus rostfreiem Stahl oder aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, ausgestattet mit abnehmbaren Sackhalterungsring. Die Lochung entlang des gesamten Umfangs ermöglicht den Zusammenbau von mehreren Körben mit unbeschränkten Gestaltungsmöglichkeiten durch ein spezielles Verbindungsstück aus Technopolymer. **E**→Papeleras ideados para la recogida selectiva de desechos, realizados completamente de acero inoxidable o pintado con polvos epoxi, dotados de un anillo de sujeción de la bolsa extraíble. El perforado del perímetro permite, mediante la correspondiente junta de tecnopolímero, añadir más cubos, con ilimitadas posibilidades de configuración.



372-GA
ø 34 x H 60 cm

375-GA
ø 25 x H 60 cm



380-GM
I→Coppia giunti.
GB→Pair of joints.
F→Paire de joints.
D→Paar Verbindungssatz.
E→Par de juntas.



106-N (GM)
ø 12 x H 5,5 cm



106-N (N)
ø 12 x H 5,5 cm

I→Serie di posacenere in acciaio verniciato con polveri epossidiche e coperchio in alluminio anodizzato nero.
GB→Line of ashtrays in powder-coated steel and cover in black anodized aluminium.
F→Gamme de cendriers en acier peint en époxy et couvercle en aluminium anodisé noir.
D→Aschenbecherset aus mit Epoxypulvern lackiertem Stahl, mit Deckel aus schwarz anodisiertem Aluminium.
E→Serie de ceniceros en acero barnizado con polvos epoxídicos y tapa en aluminio anodizado negro.



472

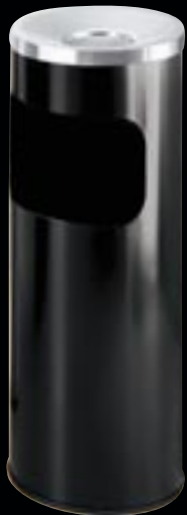
I→Reggisacchetto
GB→Liner holder
F→Porte-sac
D→Müllsackbehälter
E→Sujeta bolsas



393-I A
ø 25 x H 60 cm



393-SPNGA A
ø 25 x H 60 cm



393 (N) A
ø 25 x H 60 cm



393-SPN (N) A
ø 25 x H 60 cm



394-GA A
ø 25 x H 60 cm



392-I A
ø 25 x H 60 cm



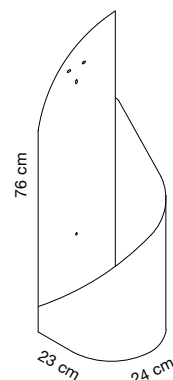
I→A= ANTINCENDIO Linea di posacenere e gettacarte realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche o inossidabile e con base di protezione in tecnopolimero. Dotati di una particolare struttura interna a doppiofondo in acciaio che ne garantisce le proprietà ignifughe. Possono essere completati da reggisacchetto interno.
GB→A= FIRE-RESISTANT Line of ashtrays and wastepaper baskets in epoxy painted or stainless steel with guard base in high-tech polymer. They are provided with a special double bottom in steel ensuring its fireproofing. They can be equipped with an inner liner holder.
F→A= ANTI-FEU Gamme de cendriers et corbeilles à papier réalisés en acier peint en époxy ou inox avec base de protection en techno-polymère. Dotés d'un double fond spécial en acier qui en assure les propriétés ignifuges. On peut les compléter avec porte-sac interne.
D→A= FEUERFESTE Aschenbecher und Papierkörbe aus Stahl, Epoxypulvern beschichtet oder Inox. Boden aus Technopolymer. Die spezielle Ausführung aus Stahl mit Doppelboden macht diese Teile flammhemmend. Auf Wunsch auch mit Einsatz für Müllsack erhältlich.
E→A= ANTINCENDIO Línea de ceniceros y papeleras realizados en acero pintado con polvos epoxídicos o inoxidable y con base de protección en tecnopolimero. Tienen una estructura interna particular con fondo doble en acero que garantiza sus propiedades ignífugas. Pueden equiparse con aro interior para sostener la bolsa.



Nuova Fiera Milano - Rho (Italy)



Nuova Fiera Milano - Rho (Italy)

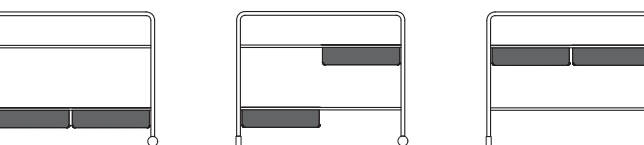
**523-GA**

I→Testato TUV.
GB→TUV tested.
F→Testé TUV.
D→TUV getestet.
E→Testado TUV.

I→Innovativo supporto porta-estintore brevettato, realizzato in acciaio zincato e verniciato con polveri epossidiche.

Testato TUV. GB→Innovative, patented support for fire-extinguisher, carried out in zinc-coated and epoxy painted steel. **TUV tested.** F→Support innovateur porte-extincteur breveté, réalisé en acier galvanisé et peint époxy. **Testé TUV.** D→Innovative patentierte Feuerlöscherhalterung, hergestellt aus verzinktem Stahl und lackiert mit Epoxidpulver. **TUV getestet.** E→Innovador soporte porta-extintor patentado, realizado en acero zincado y recubierto con polvo epoxi. **Testado TUV.**

I→Portaombrelli a rastrelliera realizzato in acciaio verniciato con polveri epossidiche, le vaschette raccogli acqua possono essere posizionate a due altezze per contenere sia ombrelli normali che ombrelli pieghevoli. Le due ruote in tecnopolimero facilitano le operazioni di trasporto. GB→Umbrella-rack in epoxy-painted steel, the drip trays can be fixed at two heights for both ordinary and folding umbrellas. The two castors in high-tech polymer make the moving easier. F→Porte-parapluies à râtelier en acier peint époxy, les réceptacles peuvent être positionnés à deux hauteurs pour contenir les parapluies normaux comme pliables. Les deux roulettes en technopolymère facilitent le déplacement. D→Schirmständer-Gestell aus mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl, die Abtropfwannen können auf zwei Höhen verstellt werden, für sowohl normale Schirme als auch für Klappschirme. Die zwei Räder aus Technopolymer erleichtern die Transportarbeiten. E→Paragüero con soportes de acero recubierto con polvo epoxi, los recogeaguas pueden colocarse en dos alturas diferentes para contener tanto los paraguas clásicos como los plegables. Las dos ruedas de tecnopolímero facilitan las operaciones de transporte.

**510-GA**
69 x 21,5 x H 55 cm

I→Linea direzionale di cestini gettacarte e portaombrelli realizzati in acciaio inox. L'anello superiore è in acciaio cromato e la base in tecnopolimero antiurto. GB→Executive line of waste-paper baskets and umbrella stands, finished in stainless steel. The top ring is in chrome-plated steel, and the base is made of shock-resistant high-tech polymer material. F→Gamme de corbeilles à papier et porte-parapluies pour bureau de direction réalisée en acier inox. L'anneau supérieur est en acier chromé et la base est en techno-polymère anti-chocs. D→Exklusives Programm von Papierkörben. Der obere Ring ist aus verchromtem Stahl und die Basis aus stoßfestem Technopolymer. E→Línea de dirección de papeleras o paragueros realizados en acero inoxidable. El anillo superior es en acero cromado y la base en tecnopolímero antichoque.



507-I
ø 25 x H 50 cm

417-I
ø 25 x H 32 cm



416 (N) A
416-GA A
ø 36 x H 50 cm

496-N A
496-GA A
ø 24 x H 50 cm

402-N A
402-GA A
ø 24 x H 35 cm

I→A= ANTINCENDIO Serie di cestini gettacarte e portaombrelli realizzati con particolare struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche che ne garantisce le proprietà ignifughe. GB→A= FIRE-RESISTANT Line of waste-paper baskets and umbrella stands featuring a special structure in epoxy painted steel ensuring its fireproofing. F→A= ANTI-FEU Gamme de corbeilles à papier et porte-parapluies dont la structure spéciale en acier peint en époxy en assure les propriétés ignifuges. D→A= FEUERFESTE Linie von Papierkörben und Schirmständern aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl. Dank der speziellen Stahlausführung ist diese Serie flammhemmend. E→A= ANTINCENDIO Serie de papeleras y paragueros realizados en estructura en acero pintado con polvos epoxídicos que garantizan sus propiedades ignífugas.





418 418-GR

I→Reggisacchetto in polipropilene. GB→Liner holder in polypropylene. F→Porte-sac en polypropylène. D→Müllsackbehälter aus Polypropylen. E→Sujeta bolsas en polipropileno.



418-GR



418 (N)

I→Cestini gettacarte e portaombrelli realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Anello superiore e base in tecnopolimero. Possono essere dotati di reggisacchetto semplice o per la raccolta differenziata. GB→Wastepaper baskets and umbrella stands in epoxy painted steel. Upper ring and base in high-tech polymer. They can be equipped with liner holder, plain or for separate collection of waste. F→Corbeilles à papier et porte-parapluies réalisés en acier peint en époxy. Anneau supérieur et base en techno-polymère. Ils peuvent être dotés de porte-sac simple ou pour le ramassage séparé. D→Papierkörbe und Schirmständer aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl. Oberer Ring und Boden aus Technopolymere. Als Ergänzung: Mülltrennring und Halterung für Müllsack. E→Papeleras y paragueros realizados en acero pintado con polvos epoxídicos. Aro superior y base en tecnopolímero. Pueden equiparse con aro para sostener la bolsa, simple o para recogida diferenciada de residuos.



506-N

ø 25 x H 50 cm

411-N

ø 25 x H 32 cm



506-GA

ø 25 x H 50 cm

411-GA

ø 25 x H 32 cm



506-F

ø 25 x H 50 cm

412-F

ø 25 x H 32 cm



506-GAF

ø 25 x H 50 cm

412-GAF

ø 25 x H 32 cm

419 419-T

I→Anello reggisacchetto per raccolta differenziata realizzato in polipropilene nero o traslucido. GB→Liner holder for the separate collection of waste in black or translucent polypropylene. F→Anneau porte-sac pour le ramassage séparé des déchets réalisé en polypropylène noir ou translucide. D→Mülltrennring und Halterung für Müllsack aus schwarzem oder lichtdurchlässigem Polypropylen. E→Aro para sostener la bolsa para la recogida diferenciada de residuos realizado en polipropileno negro o traslúcido.



419-T (TA)

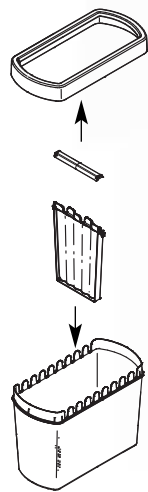


419-T (TB)



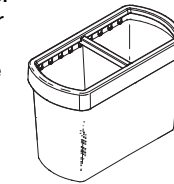
419 (N)





I→9 Posizioni
GB→9 Positions
F→9 Positions
D→9 Posiciones
E→9 Posiciones

I→Cestino per la raccolta differenziata interamente realizzato in tecnopolimero. Il cestino è fornito di serie con un divisorio interno e relativo fermasacchetto superiore liberamente posizionabili ad incastro permettendo di ottenere vani con la capienza desiderata.
GB→Bin for recycling made entirely of technopolymer. It comes with an internal partition and accompanying bag holder at the top, both of which can be freely positioned allowing for compartments with the desired capacity.
F→Corbeille pour le tri des déchets entièrement réalisée en technopolymère. La corbeille est dotée, de série, d'un séparateur interne avec support de sac supérieur, encastrables dans différentes positions pour obtenir des compartiments de la contenance souhaitée.
D→Abfallbehälter zur Mülltrennung, komplett aus Technopolymer. Der Eimer wird serienmäßig mit einer internen Trennwand und entsprechender Müllbeutel-Halterung an der Oberseite geliefert. Diese sind anhand von Klemm-Mechanismen frei positionierbar, so dass die Behälter das gewünschte Fassungsvermögen erhalten.
E→Cesto completamente de tecnopolimero para la separación de residuos. Se suministra con un divisorio interno y la correspondiente sujeción superior de serie. Estos pueden encajarse libremente, pudiendo así obtener los espacios con la capacidad necesaria.

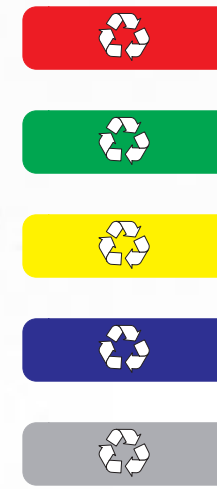


427-GR
44,5 x 22 x H 31 cm

I→Divisorio e fermasacchetti in tecnopolimero opzionali. Applicati ad incastro al cestino, permettono di ottenere più vani dall'ampiezza desiderata.
GB→Optional partitions and bag holders made from technopolymer. They are applied to the bin with a clip allowing compartments of the desired capacity.
F→Séparateur et support de sac poubelle en technopolymère optionnels. Encastrés à la corbeille, ils permettent d'obtenir plusieurs compartiments de la contenance souhaitée.
D→Optionale Trennwand und Müllbeutel-Halterung aus Technopolymer. Diese werden durch Klemm-Mechanismen am Abfallbehälter befestigt und ermöglichen es, verschiedene Fächer mit dem gewünschten Fassungsvermögen zu erhalten.
E→Divisorio y sujeción bolsas de tecnopolimero opcionales. Se encajan en el cesto pudiendo así obtener más espacios, según la amplitud deseada.



428/2-GR



429

I→Segnaletica adesiva per la raccolta differenziata applicabile ai contenitori.
GB→Adhesive labels for recycling, applicable to the containers.
F→Signalisation adhésive pour le tri des déchets applicable aux conteneurs.
D→Mülltrennungs-Klebeschilder für die verschiedenen Abfallbehälter.
E→Letreros adhesivos para colocar en los contenedores e indicar la separación de residuos.



427-GR



427-GR



427-GR + 428/2-GR



427-GR + 428/2-GR

I→Cestino gettacarte impilabile realizzato in fibra di legno riciclata e polipropilene. Un cestino “ecologico” che permette un utilizzo intelligente del materiale riciclato, riducendo l’uso di materie prime, contribuendo alla salvaguardia dell’ambiente. **GB**→Stackable waste-paper basket in recycled wood fibre and polypropylene. An “eco-friendly” basket allowing a clever use of the recycled material, reducing the use of raw materials, thus helping to environmental protection. **F**→Corbeille à papier superposable réalisée en fibre de bois recyclée et polypropylène. Une corbeille “écologique” qui permet un emploi intelligent du matériel recyclé, réduisant l’usage de matières premières, contribuant ainsi à la sauvegarde du milieu. **D**→Papierkorb, stapelbar, aus Fasern aus recyceltem Holz und Polypropylen. Ein „umweltbewusster“ Papierkorb, der die intelligente Verwendung von recyceltem Material erlaubt, wodurch die Verwendung von Rohstoffen reduziert wird, was einen Beitrag zum Umweltschutz bedeutet. **E**→Papelera apilable de fibra de madera reciclada y polipropileno. Una papelera “ecológica” que permite un uso inteligente del material reciclado, reduciendo el uso de materias primas y contribuyendo a la protección del medio ambiente.



414-ECO
ø 28 x H 35 cm



414-TA
ø 28 x H 35 cm



414-TB
ø 28 x H 35 cm



414-OP
ø 28 x H 35 cm



414-BO
ø 28 x H 35 cm



414-N
ø 28 x H 35 cm



414-GR
ø 28 x H 35 cm



414-GM
ø 28 x H 35 cm

I→Cestino gettacarte impilabile in polipropilene nero, grigio, bianco opaco o traslucido o in tecnopolimero verniciato grigio metallizzato, con bordo di irrigidimento arrotondato. **GB**→Stackable waste-paper basket made of black, grey, mat white or translucent polypropylene or in metal grey painted high-tech polymer with a rounded rim stiffener. **F**→Corbeille à papier empilable en polypropylène noir, gris, blanc mat ou translucide ou en techno- polymère peint en gris métallisé avec bord de finition arrondi. **D**→Stapelbarer Papierkorb in schwarzem, grauem, mattweiß oder lichtdurchlässigem Polypropylen oder weissalu beschichtetem Technopolymer mit versteiftem, abgerundetem Rand. **E**→Papelera apilable en polipropileno negro, gris, blanco mate o traslúcido o en tecnopolimero barnizado gris metalizado con borde de refuerzo redondeado.



415 415-BO 415-GR 415-GM 415-T

I→Anello reggisacchetto per raccolta differenziata realizzato in polipropilene nero, grigio, bianco, traslucido o in tecnopolimero verniciato grigio metallizzato. **GB**→Liner holder for the separate collection of waste carried out in black, grey or translucent polypropylene or in metal grey painted high-tech polymer. **F**→Anneau porte-sac pour le ramassage séparé des déchets réalisé en polypropylène noir, gris ou translucide ou en techno-polymère peint gris métallisé. **D**→Mülltrennring und Halterung für Müllsack aus schwarzem, grauem, mattweiß oder lichtdurchlässigem Polypropylen oder weissalu beschichtetem Technopolymer. **E**→Aro para sostener la bolsa para la recogida diferenciada de residuos realizado en polipropileno negro, gris o traslúcido o en tecnopolimero barnizado gris metalizado.



415-TA



415-TB



415-BO



415-N



415-GR



415-GM

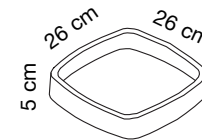
I→Cestino gettacarte impilabile con texture rigata opaca, realizzato in policarbonato trasparente o rosso trasparente.
GB→Stackable waste paper basket with mat ribbed texture, carried out in transparent or transparent red polycarbonate.
F→Corbeille à papier superposable, finition rayée opaque, réalisée en polycarbonate transparent ou rouge transparent.
D→Papierkorb, stapelbar mit gerillter, matter Textur, hergestellt aus transparentem oder rot transparentem Polycarbonat.
E→Papelera apilable con textura estriada mate, de policarbonato transparente o rojo transparente.



413-T
 ø 28 x H 35 cm



413-TRO
 ø 28 x H 35 cm

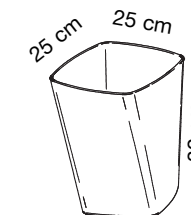


422-N 422-B
I→Reggisacchetto in tecnopolimero lucido.
GB→Trash bag holder in glossy high-tech polymer.
F→Porte-sacs en technopolymère brillant.
D→Sackhalterung aus glänzendem Technopolymer.
E→Sujetabolsa de tecnopolímero brillante.

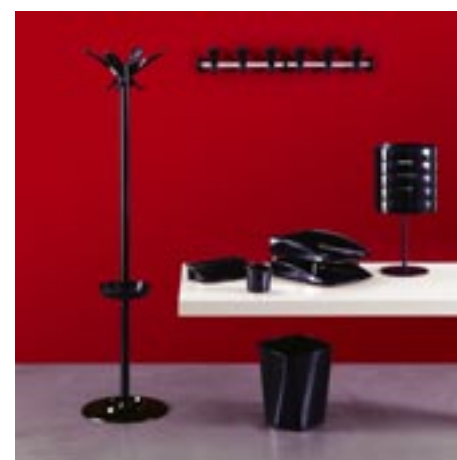
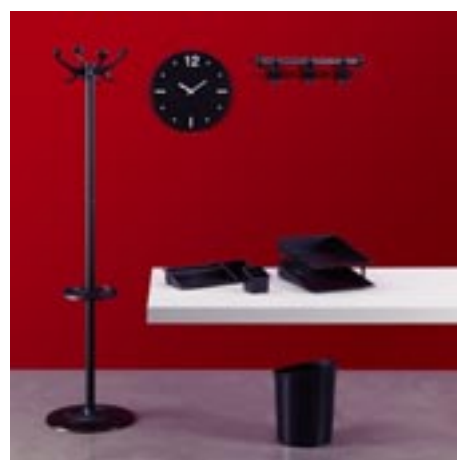


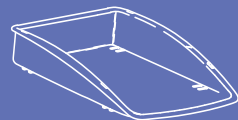
421-B + 422-B

421-N + 422-N



421-N 421-B
I→Cestino gettacarte realizzato in tecnopolimero lucido.
GB→Waste paper basket carried out in glossy high-tech polymer.
F→Corbeille à papier réalisée en technopolymère brillant.
D→Papierkorb aus glänzendem Technopolymer.
E→Papelera de tecnopolímero brillante.





1330-T (T)
1330-T (TRO)
1330-GM
1330-B
1330-N
28,5 x 36,5 x H 7 cm



1336-T (T)
1336-T (TRO)
1336-GM
1336-B
1336-N
29 x 16 x H 6,5 cm



1338-T (T)
1338-T (TRO)
1338-GM
1338-B
1338-N
10 x 10,5 x H 10 cm



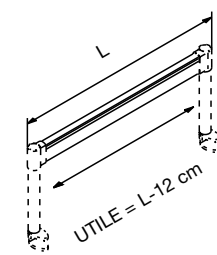
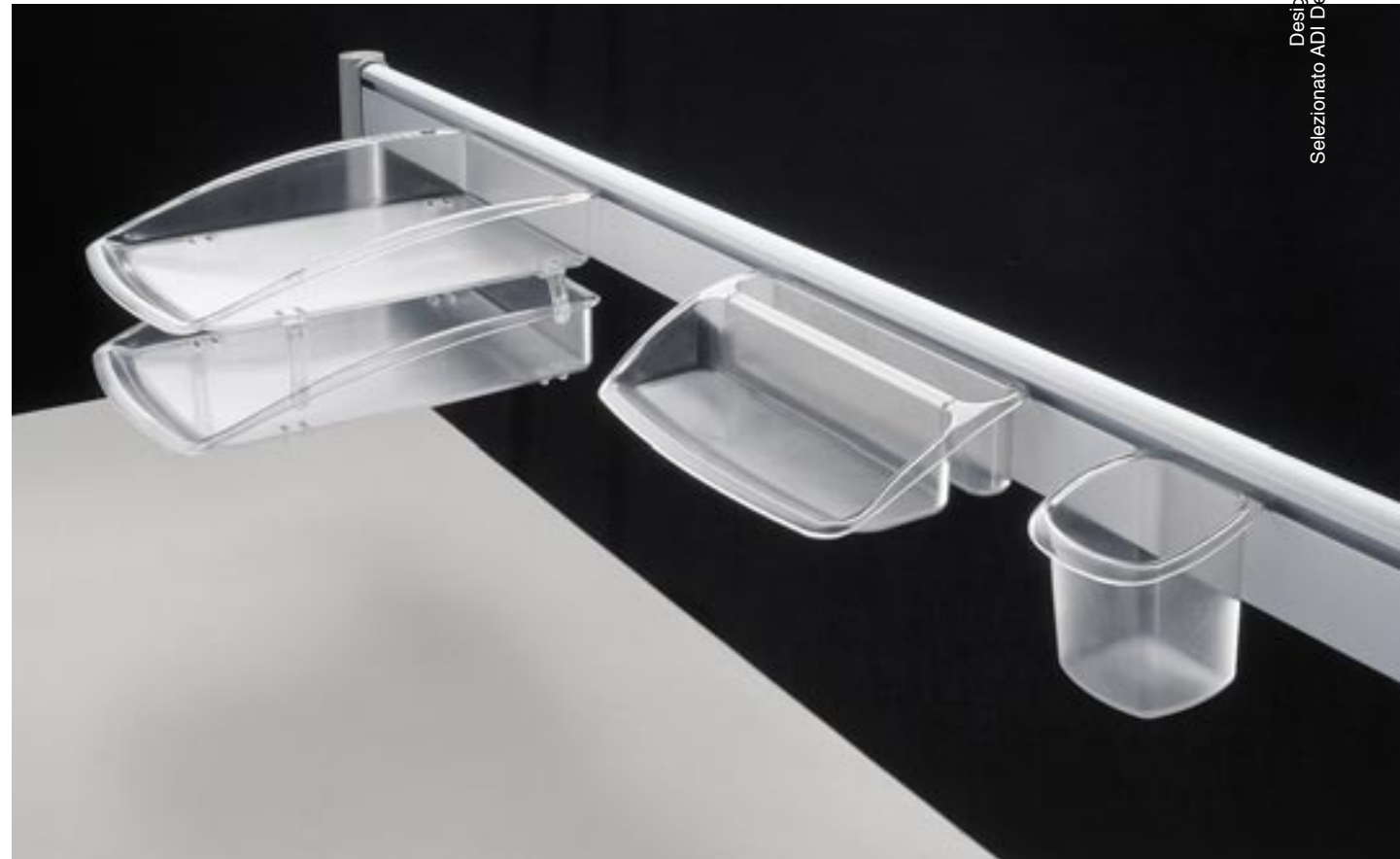
1331-T (T)
1331-T (TRO)
1331-GM
1331-B
1331-N



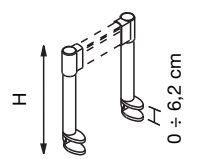
1463
50 x 35 cm
1463-M
60 x 40 cm

I→Streamline è composto da una cassetta portacorrispondenza, un portaoggetti ed un portapenne realizzati in polycarbonato trasparente, rosso trasparente, nero e bianco lucido o verniciato grigio metallizzato. La linea è completata da un sottomano in espanso nero. GB→Streamline consists of a letter tray, an object holder and a pen holder carried out in polycarbonate, transparent, transparent red, black and glossy white or painted metal grey. The line includes also a desk-pad in black foam. F→Streamline est formé d'un bac à courrier, un porte-objet et un porte-plume réalisés en polycarbonate transparent, rouge transparent, noir et blanc brillant ou peint en gris métallisé. La gamme comporte aussi un sous-main en expansé noir. D→Streamline besteht aus eine Papierablage, eine Objektsablage und einem Schreibzeugbehälter aus transparentem Polykarbonat, rot transparent, schwarz und weiß poliert oder grau metallic lackiert. Die Linie ist komplett mit einer Schreibunterlage aus schwarzem Schaumstoff. E→Streamline está formado por un cajón para la correspondencia, un portaobjetos y portabolígrafos de polycarbonato transparente, rojo transparente, negro y blanco brillante o recubierto gris metalizado. La línea se completa con un vade de espuma de poliuretano negro.

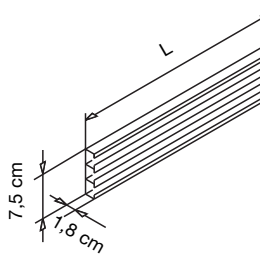




1240 L 79,5 cm
1244 L 139,5 cm
1246 L 159,5 cm



1232 H 33 cm



1272 L 117 cm



1463-M
60 x 40 cm

1463
50 x 35 cm

I→Desk Up è una linea di accessori per scrivania realizzati in tecnopolimero nero o bianco opaco o verniciato colore grigio metallizzato oppure in polycarbonato trasparente o blu trasparente. Le cassette portacorrispondenza sono impilabili. GB→Desk Up is a line of desk accessories carried out in black or mat white or painted metal grey high-tech polymer, as also in transparent or transparent blue polycarbonate. The letter trays are stackable. F→Desk Up est une ligne d'accessoires de bureau réalisée en technopolymère noir, blanc mat ou peint en gris métallisé et en polycarbonate transparent ou bleu transparent. Les bacs à courrier sont superposables. D→Desk Up ist ein kreatives Schreibtischerweiterungssystem aus schwarzem oder mattweiß Technopolymer oder alufarbenem beschichtetem sowie aus transparentem oder blau transparentem Polykarbonat. Die Briefkörbe sind stapelbar. E→Desk Up es una línea de accesorios para escritorio realizados en tecnopolimero negro o blanco mate o pintado color gris metalizado o en polycarbonato transparente o azul transparente. Las cajas porta correspondencia pueden apilarse.

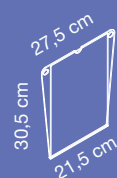




I→Portafoto o portamessaggi e portadepliant realizzati in metacrilato trasparente, si applicano alle barre in alluminio desk up mediante giunti in policarbonato traslucido. GB→Picture or message displays and brochure holders made from transparent methacrylate, they can be applied to aluminium bars through joints made from translucent polycarbonate. F→Porte-photos ou porte-messages et porte-brochures en méthacrylate transparent. Ils s'appliquent aux barres en aluminium desk up à l'aide de joints en polycarbonate translucide. D→Foto- oder Nachrichtenhalter und Prospekthalter aus durchsichtigem Metacrylat, mittels Gelenken aus durchsichtigem Polycarbonat an den „Desk up“-Aluminiumprofile zu befestigen. E→Portafotos o portamensajes y portafolletos de metacrilato transparente, se colocan en las barras de aluminio desk up mediante juntas de policarbonato translúcido.



1235-T



1237-T

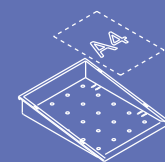
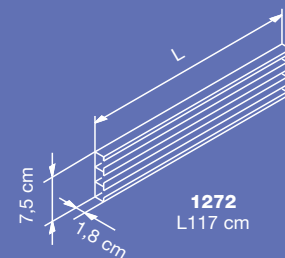
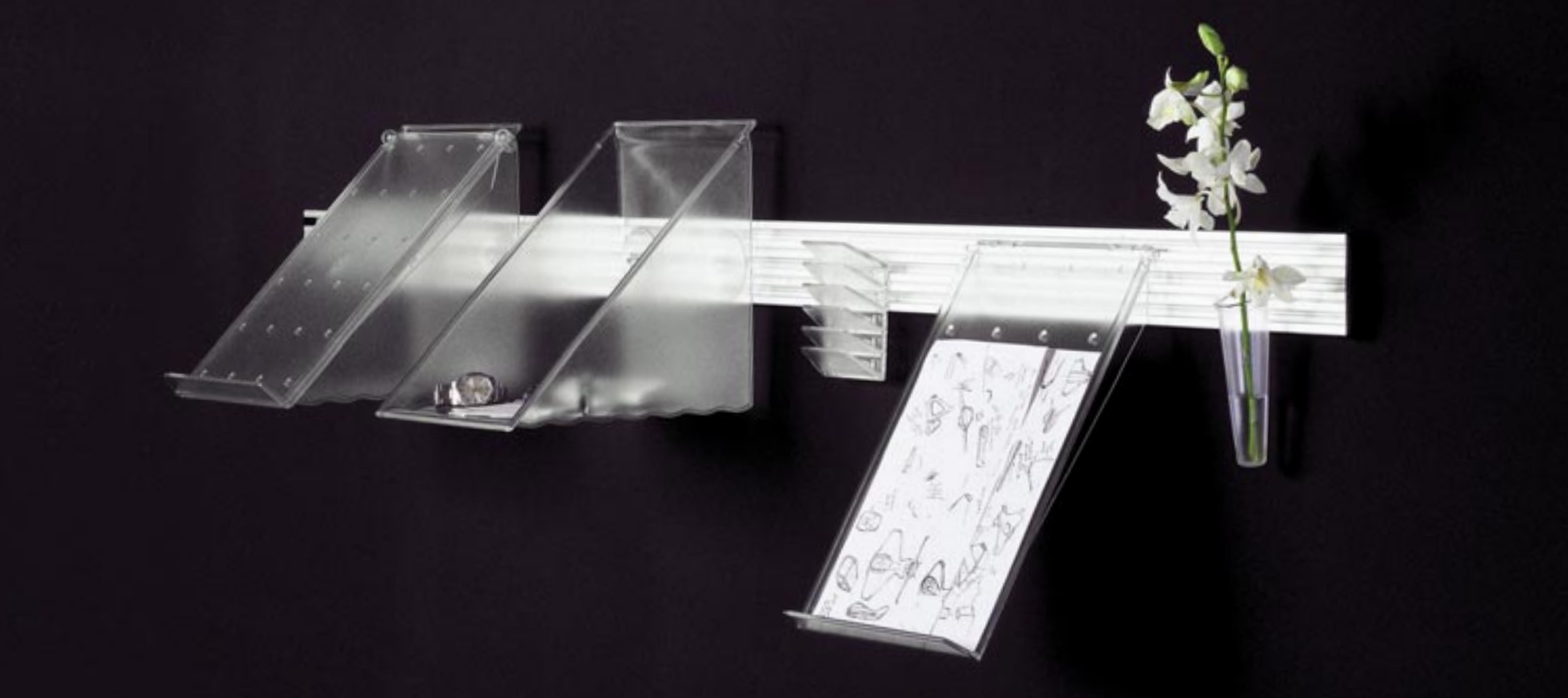


1239-T



4 cm





1200-BO

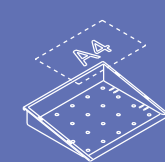
1200

1200-GM

1200-T

1200-TB

27 x 35 x H 6 cm



1209-BO

1209

1209-GM

1209-T

1209-TB

35 x 27 x H 6 cm



1201-BO

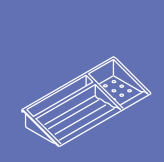
1201

1201-GM

1201-T

1201-TB

H 9 cm



1206-BO

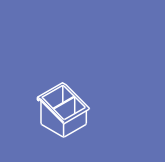
1206

1206-GM

1206-T

1206-TB

38 x 15 x H 6 cm



1208-BO

1208

1208-GM

1208-T

1208-TB

8,5 x 9,5 x H 9 cm



1204-T

1205-T

1205-TB

8,5 x H 11 cm



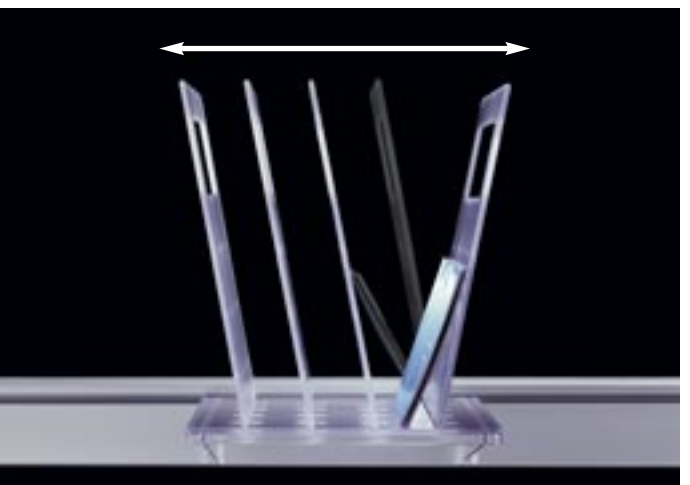
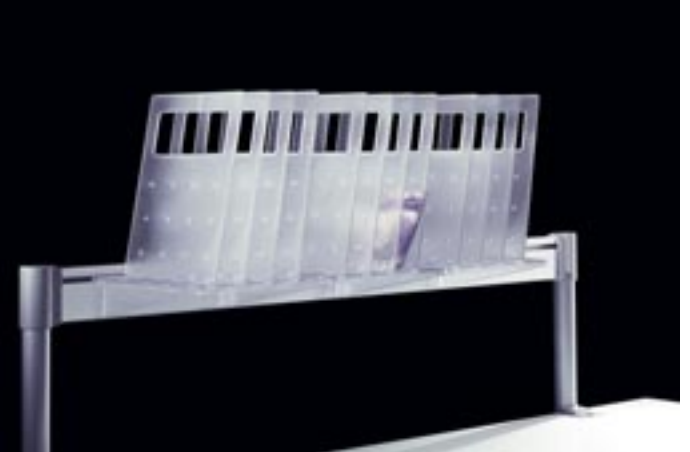
1205

1205-T

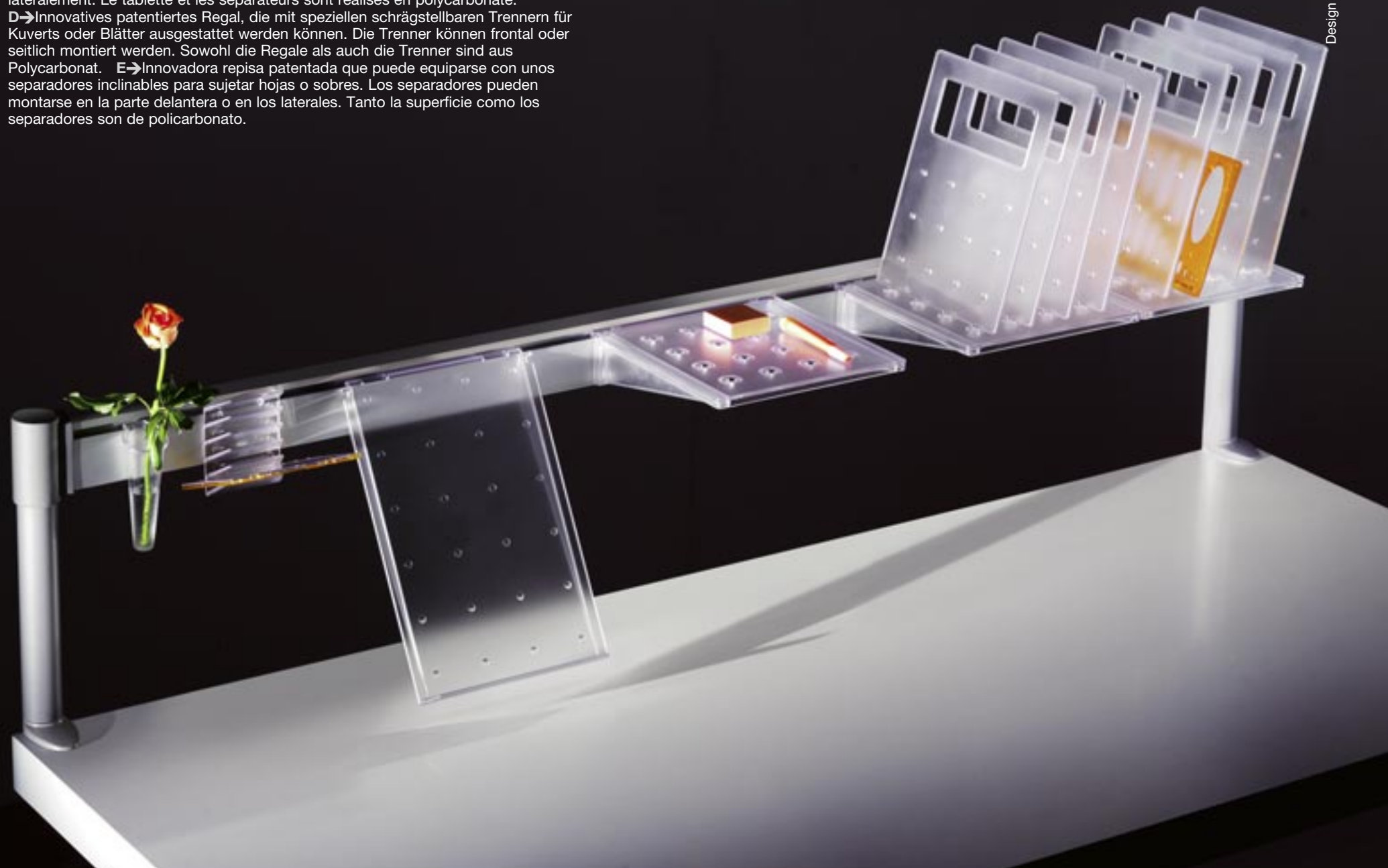
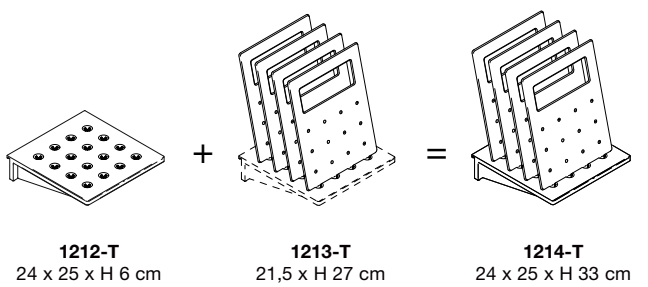
1205-TB

ø 4,5 x H 13 cm



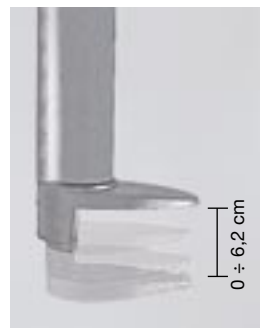
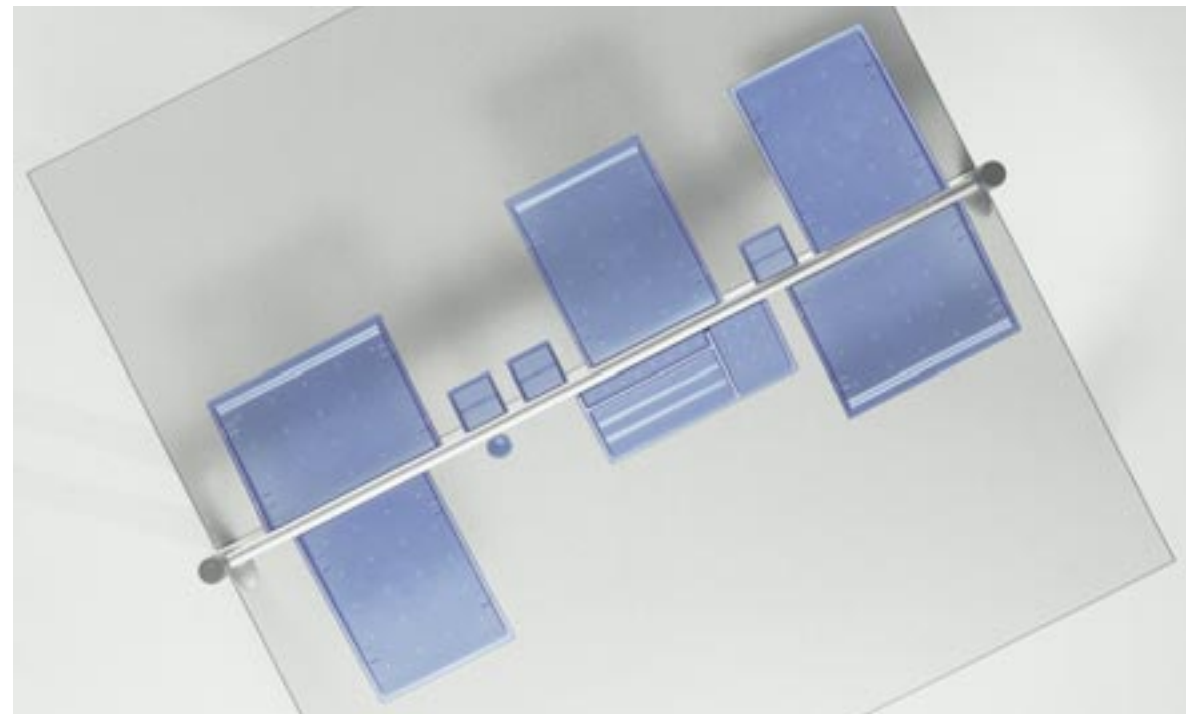


I→Innovativo pianetto brevettato che può essere attrezzato con appositi separatori inclinabili per contenere buste o fogli. I separatori possono essere montati frontalmente o lateralmente. Sia il pianetto che i separatori sono realizzati in policarbonato. **GB**→Innovative, patented shelf that can be combined with special, reclining separators for envelopes or sheets of paper. The separators may be mounted in front or laterally. Both shelf and separators are in polycarbonate. **F**→Tablette innovante brevetée que peut être équipée de séparateurs spéciaux inclinables pour enveloppes ou feuilles. Les séparateurs sont montés de front ou latéralement. Le tablette et les séparateurs sont réalisés en polycarbonate. **D**→Innovatives patentiertes Regal, die mit speziellen schrägstellbaren Trennern für Kuverts oder Blätter ausgestattet werden können. Die Trenner können frontal oder seitlich montiert werden. Sowohl die Regale als auch die Trenner sind aus Polycarbonat. **E**→Innovadora repisa patentada que puede equiparse con unos separadores inclinables para sujetar hojas o sobres. Los separadores pueden montarse en la parte delantera o en los laterales. Tanto la superficie como los separadores son de policarbonato.

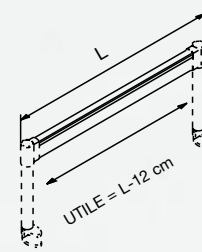




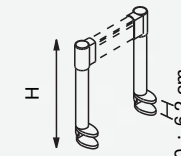
I→Gli accessori da scrivania Desk Up sono stati sottoposti a prove di resistenza ai carichi e di flessione messe a punto dall'azienda stessa in collaborazione con i laboratori di prova (CATAS). Gli elementi Desk Up sono stati testati ipotizzando e simulando gravose condizioni di utilizzo per garantire prestazioni elevate. **GB→**The desk set Desk Up underwent load and flexion resistance tests set up by the company together with the test labs (CATAS). Desk Up units were tested by simulating heavy conditions of use to assure high performance. **F→**Les accessoires de bureau Desk Up ont été soumis à essais de résistance aux charges et flexion mis au point par la maison en collaboration avec les laboratoires d'essai (CATAS). Les éléments Desk Up ont été testés en supposant et simulant des conditions lourdes pour garantir des performances élevées. **D→**Das Schreibtischzubehör Desk Up wurde durch Resistenztest auf Belastungen und Biegungen geprüft, die vom Unternehmen selbst mit den Prüflabors (CATAS) ausgearbeitet wurden. Die Elemente Desk Up wurden unter Annahme und bei Simulation von schwierigen Benutzungsbedingungen getestet, um hohe Leistungen zu gewährleisten. **E→**Los accesorios de escritorio Desk Up se han sometido a pruebas de resistencia a las cargas y de flexión realizadas por la misma empresa en colaboración con los laboratorios de prueba (CATAS). Los elementos Desk Up se han testado con hipótesis y simulaciones de difíciles condiciones de uso para garantizar altas prestaciones.



I→Colonne portanti realizzate in acciaio verniciato con polveri epossidiche antigraffio e antiriflesso. Disponibili con altezza 33 cm. **GB→**Load-bearing columns in steel with a scratchproof, anti-glare epoxy painted finish. Available in height of 33 cm. **F→**Les colonnes de soutien réalisées en acier et peint en époxy antirayures et antireflet sont disponibles dans la hauteur 33 cm. **D→**Die Stahltragsäule ist in der Version 33 cm hoch lieferbar und kratzfest, reflexionsfrei bepulvert. **E→**Columnas portantes realizadas en acero pintado con polvos epoxi antirayaduras y antireflejo. Disponibles con altura de 33 cm.



1240 L79,5 cm
1244 L139,5 cm
1246 L159,5 cm



1232
H 33 cm



1296



I→Desk Up è un innovativo sistema brevettato che permette di sviluppare verticalmente la scrivania, liberando completamente il piano di lavoro. L'attento studio ergonomico e il design essenziale permettono a Desk Up di attrezzare qualsiasi scrivania fondendosi con gli elementi d'arredo esistenti e ottimizzando lo spazio con un minimo investimento. **GB→**Desk Up is an innovative, patented system which enables the desk to be developed vertically so that the work surface is completely free. With its attentive ergonomic design and straight forward look, Desk Up can harmonise with existing furnishings and optimise space on any type of desk with a minimal investment. **F→**Desk Up est un système innovateur breveté qui permet d'organiser le bureau verticalement, libérant ainsi le plan de travail. L'étude ergonomique soignée et le design essentiel permettent à Desk Up d'équiper toute table de bureau, en optimisant l'espace et cela avec un investissement minimum. **D→**Desk Up ist ein innovatives, patentiertes System zur Nachrüstung des Schreibtisches mit Organisationsmitteln, Tischwänden und Ablagen. Ergonomie und Design sind die Grundziele des Systems, das zur Arbeitseffizienz und zur ästhetischen Renovierung des Schreibtisches in jedes Büro mit geringen Investitionen eingesetzt werden kann. **E→**Desk Up es un sistema innovativo patentado que permite desarrollar verticalmente el escritorio, liberando completamente el plano de trabajo. El atento estudio ergonómico y el especial diseño permiten a Desk Up de equipar cualquier escritorio fundiéndose con los elementos de decoración existentes y optimizando el espacio con una inversión mínima.



1639
60 x 40 cm



I→Sottomano realizzati interamente in poliuretano espanso, dotati di vano portapenna e di feritoia incisa con laser sul fronte che permette l'inserimento di biglietti da visita o di cartoncini portanome.
GB→Desk pads entirely made from polyurethane foam, equipped with pen holder and slots for business cards or name cards.
F→Sous-main entièrement en polyuréthane expansé, avec porte-plume et fente gravée au laser sur l'avant pour les cartes de visite ou les porte-noms. **D**→Schreibunterlage, komplett aus Polyurethan-Schaumstoff, mit Stiftfach und lasergefertigtem Schlitz zum Einschieben von Visiten- oder Namenskarten.
E→Carpetas completamente de espuma de poliuretano, dotadas de un espacio portabolígrafos y una ranura realizada con láser en la parte frontal para introducir tarjetas de visita o cartulinas con nombres.



I→Sottomano per la firma delle ricevute delle carte di credito, dalle dimensioni contenute per poter essere facilmente posizionato sui banconi, dotato di portapenna e di feritoia per l'inserimento verticale della carta di credito. Realizzato interamente in poliuretano espanso. **GB**→Desk pads size in order to be easily placed on counters, equipped with pen holder and slots for vertically inserting credit cards. Entirely made from polyurethane foam. **F**→Sous-main pour la signature des reçus de la carte bancaire, sa petite taille lui permet d'être facilement positionné sur le comptoir. Porte-plume et fente pour l'insertion verticale de la carte bancaire. Réalisé entièrement en polyuréthane expansé. **D**→Schreibunterlage zum Unterzeichnen von Kreditkartenbelegen. Durch ihre geringe Größe ideal zum Ablegen auf Tresen, mit Stiftfach und Schlitz zum senkrechten Einstecken der Kreditkarte. Komplette aus Polyurethan-Schaumstoff. **E**→Carpeta para firmar los recibos de las tarjetas de crédito, de tamaño reducido para que pueda colocarse fácilmente en los mostradores, con portabolígrafo y ranura para la introducción vertical de la tarjeta de crédito. Completamente de espuma de poliuretano.



1635
21 x 21 x H 5 cm



1637
25 x 35 cm



**Hi-tech**

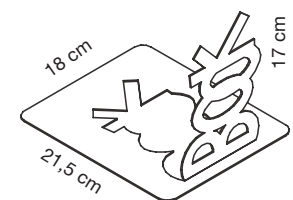
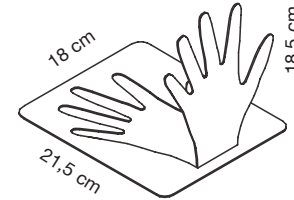
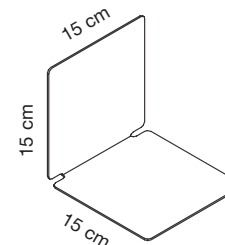
I→Sottomano in espanso nero. **GB**→Desk pad in black plastic foam. **F**→Sous-main en expansé noir.
D→Schreibunterlage aus schwarzem Kunststoff.
E→Carpeta en material expandido negro.

1463

50 x 35 cm

1463-M

60 x 40 cm

**1421-BO****1420-BO**

5987-GA
5987-BO
5987-N

**Stopper:** Design Sezgin Aksu, Silvia Suardi**Big:** Design Marc Sadler

I→Fermalibri in acciaio verniciato con polveri epossidiche. **GB**→Book end in powder-coated steel. **F**→Serre-livres en acier peint en époxy. **D**→Bücherstütze aus mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl. **E**→Sujetalibros de acero recubierto con polvo epoxi.



1472-ECO
ø 40 x 5 cm

I→Orologio in fibra di legno riciclata e polipropilene. Numeri in tecnopolimero laccato e lancette in alluminio. L'orologio è caratterizzato dalle ore in rilievo che conferiscono un particolare effetto tridimensionale, creando un gioco di luci e di ombre. Un orologio “ecologico” che permette un utilizzo intelligente del materiale riciclato, riducendo l'uso di materie prime, contribuendo alla salvaguardia dell'ambiente. GB→Clock in recycled wood fibre and polypropylene. Numbers in enamelled high-tech polymer and aluminium hands. It features raised hours , that produce a special three-dimensional effect and create a play of lights and shades. An “eco-friendly” clock allowing a clever use of the recycled material, reducing the use of raw materials, thus helping to environmental protection. F→Horloge en fibre de bois recyclée et polypropylène. Nombres en technopolymère laqué et aiguilles en aluminium. L'horloge est caractérisé par les heures en relief qui donnent un effet spécial tridimensionnel, créant un jeu de lumières et ombres. Un horloge “écologique” qui permet un emploi intelligent du materiel recyclé, réduisant l'usage de matières premières, contribuant ainsi à la sauvegarde du milieu. D→Uhr aus recycelter Holzfaser und Polypropylen. Zahlen aus lackiertem Technopolymer und Zeiger aus Aluminium. Die Uhr charakterisiert sich durch angehobene Stunden, die einen besonderen dreidimensionalen Effekt verleihen und ein Spiel von Licht und Schatten erzeugen. Eine “umweltbewusste” Uhr, die eine intelligente Nutzung von recyceltem Material ermöglicht und die Verwendung von Rohstoffen verringert, wodurch sie zum Umweltschutz beiträgt. E→Reloj de fibra de madera reciclada y polipropileno. Números de tecnopolímero lacado y agujas de aluminio. El reloj está caracterizado por tener las horas en relieve que proporcionan un efecto tridimensional especial, creando un juego de luces y sombras. Un reloj “ecológico” que permite un uso inteligente del material reciclado, reduciendo el uso de materias primas y contribuyendo a la protección del medio ambiente.



1472-NBR
ø 40 x 5 cm



1472-BN
ø 40 x 5 cm



1472-NB
ø 40 x 5 cm



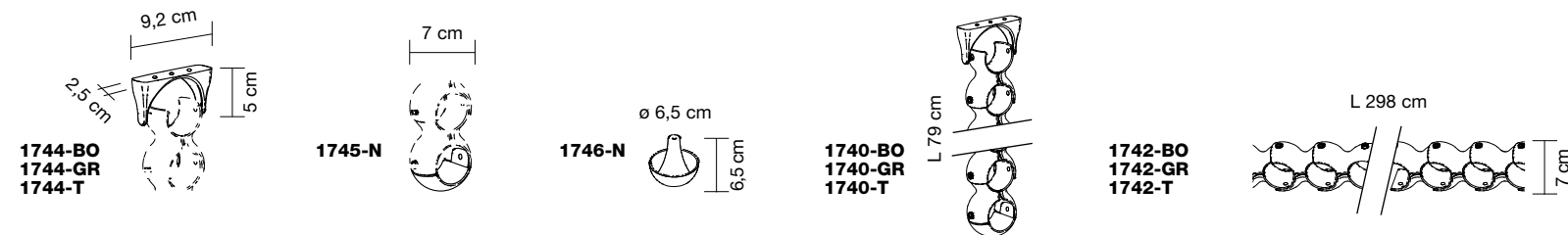
1472-GA
ø 40 x 5 cm

I→Orologio in tecnopolimero laccato con lancette in alluminio. L'orologio è caratterizzato dalle ore in rilievo che conferiscono un particolare effetto tridimensionale, creando un gioco di luci e di ombre. GB→Clock in enamelled high-tech polymer with aluminium hands. It features raised hours, that produce a special three-dimensional effect and create a play of lights and shades. F→Horloge en technopolymère laqué avec aiguilles en aluminium. L'horloge est caractérisé par les heures en relief qui donnent un effet spécial tridimensionnel, créant un jeu de lumières et ombres. D→Uhr aus Technopolymer, lackiert mit Aluminiumzeigern. Die Uhr charakterisiert sich durch angehobene Stunden, die einen besonderen dreidimensionalen Effekt verleihen und ein Spiel von Licht und Schatten erzeugen. E→Reloj de tecnopolímero lacado con agujas de aluminio. Está caracterizado por tener las horas en relieve lo que proporciona un efecto tridimensional especial, creando un juego de luces y sombras.



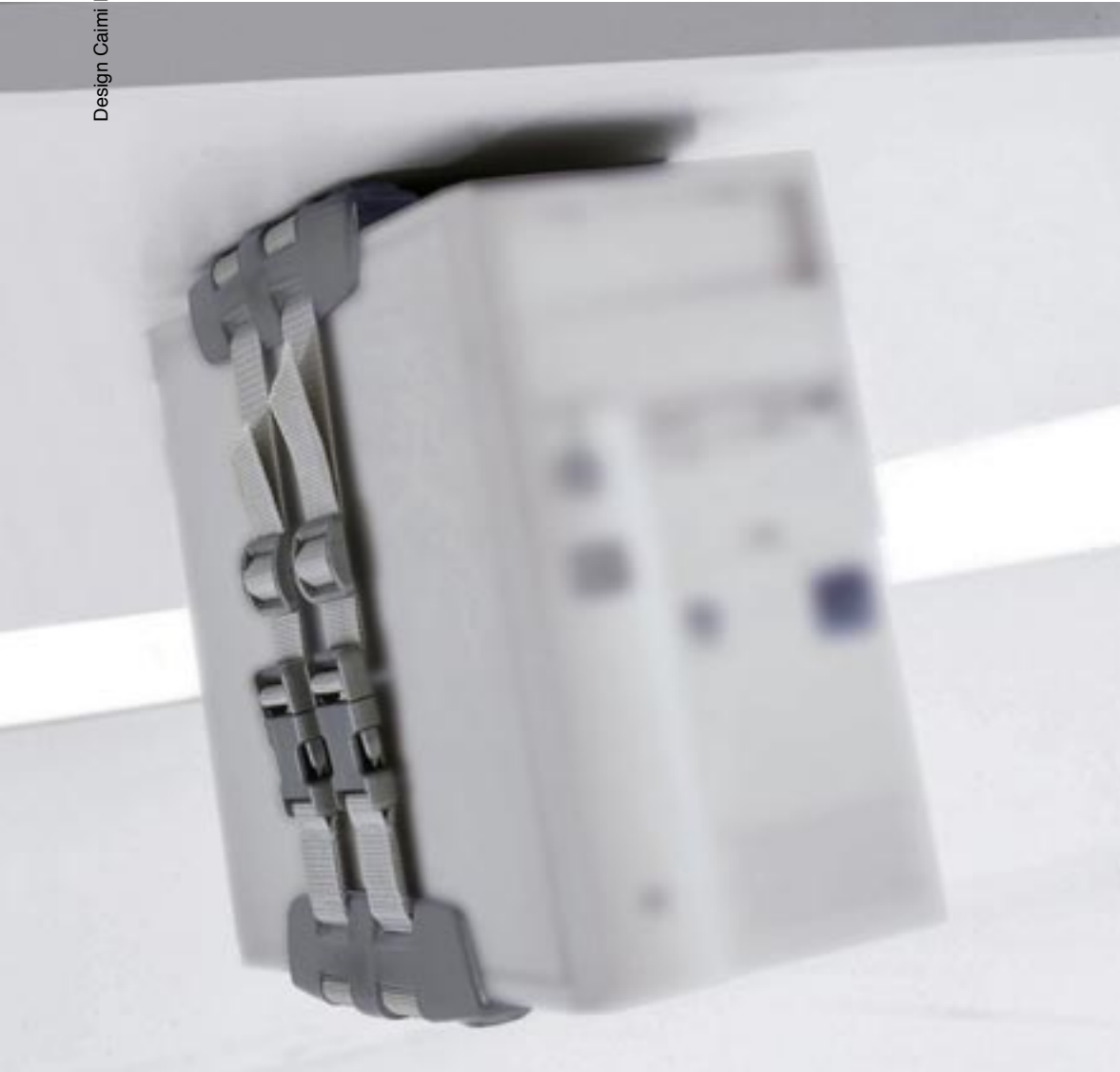


I→Biss è disponibile nelle finiture grigio, bianco e traslucido. **GB→**Biss is available in grey, white and translucent finish. **F→**Biss est disponible avec les finitions grises, blanches et translucides. **D→**Biss ist erhältlich mit grauer, weißer und durchscheinender Endbehandlung. **E→**Biss existe en acabados gris, blanco y translucido.

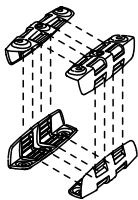


1740-GR

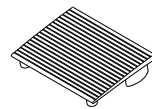




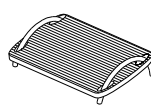
I→PortaCPU costituito da quattro angolari in tecnopolimero colore grigio e da due cinghie facilmente regolabili. Portata massima 10 Kg. Lunghezza max utile di ogni cinghia 150 cm. **GB→**CPU-cradle in grey high-tech polymer provided with two easily adjustable belts. Maximum capacity 10 kg. Maximum working length of each belt 150 cm. **F→**Porte unité centrale formé de quatre cornières en technopolymère gris et deux courroies facilement réglables. Portée maximum 10 kg. Longueur max. utile de chaque courroie 150 cm. **D→**CPU-Halterung aus grauem Technopolymer. Die vier Kunststoffwinkel geben dem CPU sicheren Halt. Einfach zu befestigen. Beliebig verstellbar durch zwei Gurte. Max. Tragfähigkeit 10 Kg. Max. Nutzlänge 150 cm pro Gurt. **E→**Soporte para ordenador constituido por cuatro angulares en tecnopolimero en color gris por dos correas fácilmente regulables. Capacidad máxima 10 kg. Largo máximo empleable de cada correa 150 cm.



7950 Belt
Grigio - Grey - Gris - Grau - Gris



336
Poggiapiedi ergonomico
45,5 x 35,5 x H 4/10,5 cm.
Realizzato in conformità D.L. 626



337
Poggiapiedi ergonomico regolabile
55 x 36 cm inclinazione 0÷20°.
Realizzato in conformità D.L. 626



I→Poggiapiedi ergonomico realizzato in poliuretano espanso con anima in conglomerato ligneo, dotato di piedini antiscivolo. Il piano poggiapiedi rigato garantisce uno stabile appoggio dei piedi. Conforme al D.L.626. **GB→**Ergonomic footrest made of expanded polyurethane with chipboard core, fitted with non-slip feet. The grooved top prevents people's feet from slipping. **F→**Repose-pied ergonomique en polyuréthane expansé avec âme en aggloméré équipé de pieds antidérapants. Le dessus rainuré du repose-pied garantit un appui stable des pieds. **D→**Ergonomische Fußstütze in Polyurethanschaumstoff mit Spanplatte-Kern und rutschfesten Füßen. Die gerippte Fußfläche gewährleistet eine sichere Fußauflage. **E→**Reposapies ergonómico realizado en poliuretano acolchado con alma en conglomerado, provisto de pequeñas patas antideslizante. La superficie apoyapies a rayas garantiza un apoyo estable de los pies.

I→Poggiapiedi ergonomico con inclinazione regolabile realizzato in poliuretano espanso con anima in conglomerato ligneo. Il piano poggiapiedi rigato garantisce uno stabile appoggio dei piedi. Struttura portante ad archi in acciaio verniciato con polveri epossidiche dotata di piedini antiscivolo. Conforme al D.L.626. **GB→**Adjustable ergonomic footrest made of expanded polyurethane with chipboard core. The grooved top prevents people's feet from slipping. Arched epoxy painted steel frame fitted with non-slip feet. **F→**Repose-pieds ergonomique avec inclinaison réglable en polyuréthane expansé et âme en aggloméré. Le dessus rainuré du repose-pied garantit un appui stable des pieds. Structure portante à arcs en acier peint en époxy équipée de pieds antidérapants. **D→**Ergonomische Fußstütze in Polyurethanschaumstoff mit Spanplatte-Kern und einstellbarem Neigungswinkel. Die gerippte Fußfläche gewährleistet eine stabile Fußlage. Bogenstruktur aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl und ausgestattet mit rutschfesten Füßen. **E→**Reposapies ergonómico con inclinación regulable realizado en poliuretano acolchado con alma en conglomerado. La superficie apoyapies a rayas garantiza un apoyo estable de los pies. Estructura portante con arcos de acero pintado con polvos epoxi provista de pequeñas patas antideslizantes.

**4713-S**

100 x 45 H 75 cm

I→Carrelli portacomputer realizzati con struttura in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche antigraffio colore nero o grigio metallizzato. I ripiani sono disponibili in acciaio microforato verniciato con polveri epossidiche colore nero o grigio metallizzato, in melaminico finitura rovere o grigio oppure in vetro nelle finiture trasparente o satinato. I ripiani estraibili sono in melaminico nero o grigio. Particolari e ruote sono in tecnopolimero nero o grigio. I carrelli sono dotati di passacavi in tecnopolimero. **GB**→Computer trolleys carried out with a structure in chrome-plated or scratchproof epoxy painted steel, black or metal grey. The shelves are available in microperforated, epoxy painted steel, black or metal grey, in melamine resin, oak finish or grey or transparent or satin glass. The pull-out shelves are in black or grey melamine resin. Details and casters are in black or grey high-tech polymer. The trolleys are supplied with cable holder in high-tech polymer. **F**→Porte-ordinateur roulant, structure en acier chromé ou peint époxy, anti-rayures noir ou gris métallisé. Les rayons sont disponibles en acier microperforé peint époxy noir ou gris métallisé, en melamine finition rouvre ou gris ou bien en verre transparent ou satiné. Les rayons extractibles sont en melamine noir ou gris. Détails et roulettes en technopolymère noir ou gris. Les porte-ordinateurs sont dotés de support pour câbles en techno-polymère.

D→Computerwagen mit einer Struktur aus verchromtem oder mit Epoxidpulver beschichtetem kratzfestem Stahl, Farbe schwarz oder grau metallic. Die Regalböden sind in drei Varianten erhältlich. Die erste Ausführung besteht aus mikro-gelochtem Stahl, beschichtet mit Epoxidpulver in den Farben schwarz oder grau metallic. Eine zweite Variante besteht aus Melamin mit den Endbehandlungen Eiche oder grau. Die dritte Ausführung ist aus Glas mit den Endbehandlungen transparent oder matt. Die ausziehbaren Regalböden sind aus schwarzem oder grauem Melamin. Details und Räder sind aus schwarzem oder grauem Technopolymer. Die Wagen sind mit Kabeldurchführungen aus Technopolymer versehen. **E**→Carros porta ordenadores realizados en estructura de acero cromado o recubierto con polvo epoxi resistente al rayado color negro o gris metalizado. Las repisas existen en acero microperforado recubierto con polvo epoxi color negro o gris metalizado, en melamínico acabado roble o gris o bien en cristal en los acabados transparente o satinado. Las repisas extraíbles son en melamínico negro o gris. Piezas y ruedas son de tecnopolímero negro o gris. Los carros están dotados de pasacables de tecnopolímero.

**4714-SC**

100 x 45 x H 75 cm

**47801-S (GM)**

80 x 45 x H 75 cm



47601-S
60 x 45 x H 75 cm



4764-S
60 x 45 x H 75 cm



4460
60 x 45 x H 52 cm



4760
60 x 45 x H 75 cm



4767-S + 4067
60 x 45 x H 75 cm



4717-S + 4017
100 x 45 x H 75 cm



47101
100 x 45 x H 75 cm



4710-S
100 x 45 x H 75 cm



4760 (N) + 2894 (N)
78 ÷ 93 x 45 x H 75 cm



47801-S (GM)
80 x 45 x H 75 cm



47101-S
100 x 45 H 75 cm

4760-S
60 x 45 H 75 cm

C

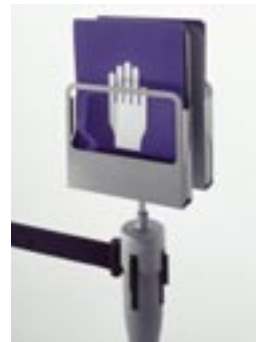
GM

N





I→La colonnina con nastro estensibile della serie Battista è ottenuta mediante una sofisticata lavorazione del tubolare d'acciaio che viene conificato per poter passare da un ø 70 mm ad un ø 32 mm. Questa tecnologia permette di realizzare una colonnina dalla forma sinuosa, esile nella parte inferiore per ridurre l'impatto visivo. **GB**→The small column with retractable tape of the line Battista is obtained through a sophisticated working of the steel tubular, which is cone-shaped to change from a 70 mm dia to 32 mm dia. This technology allows to carry out a sinuous column; thin in the lower part for a lower visual impact. **F**→La colonnette avec ruban extensible de la série Battista est obtenue au moyen d'un travail sophistiqué du tubulaire d'acier qui devient conique pour pouvoir changer de ø 70 mm à ø 32 mm. Cette technologie permet de réaliser une petite colonne à la forme sinueuse; mince dans la partie inférieure pour réduire l'impact visuel. **D**→Die kleine Säule mit ausziehbarem Band der Serie Battista wird durch eine innovative Bearbeitung des Stahlrohrs erhalten, welches eingerammt wird, um von einem anfänglichen Durchm. 70 mm in einen mit 32 mm zu passen. Diese Technologie ermöglicht es, eine Säule mit gewundener Form zu erzeugen, der im unteren Teil schlank ist, und dadurch eleganter wirkt. **E**→La columna con cinta extensible de la serie Battista se obtiene mediante un sofisticado proceso del tubo de acero que se conifica para poder pasar de un ø 70 mm a un ø 32 mm. Esta tecnología permite realizar una columna de forma sinuosa, delgada en la parte inferior, para reducir el impacto visual.





"The Keith Haring Show", La Triennale di Milano (Italy)



La Triennale di Milano (Italy)



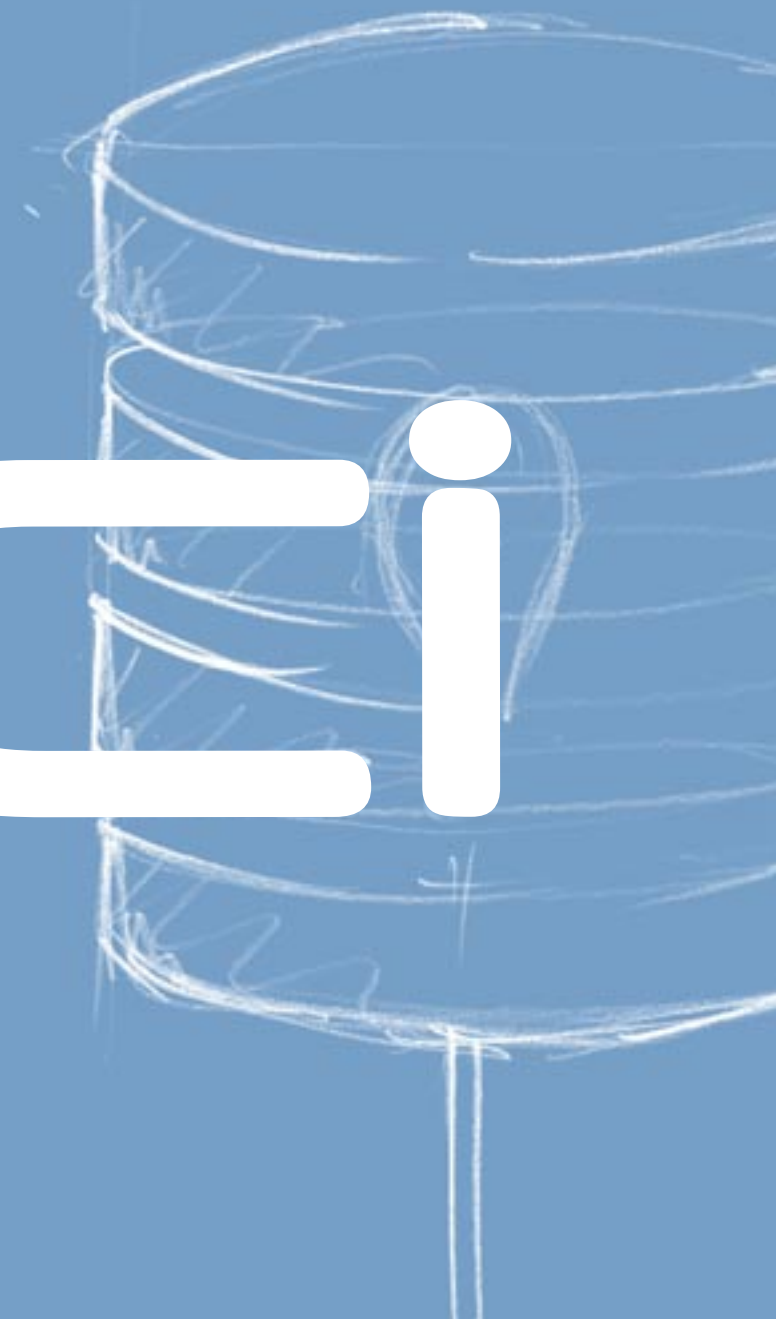
La Triennale di Milano (Italy)



Sezgin Aksu
Michele De Lucchi
Giancarlo Fassina
Carlo Forcolini
Caimi Lab
Raffaello Manzoni
Lorenzo Stano



luci

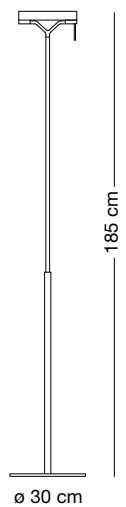
A white line sketch of a cylindrical pendant lamp. The cylinder has several horizontal lines around its body, suggesting a segmented or ribbed structure. A cord is attached to the top, and a small vertical line at the bottom indicates a hanging point.



1710-GA



I→Lampada alogena 230V-300W max. Stelo e base in acciaio verniciato, riflettore orientabile in alluminio verniciato con particolari in alluminio cromato. Dotata di variatore di intensità luminosa. **GB**→Halogen lamp 230V-300W max. Stand and base in painted steel, painted aluminium adjustable reflector with chrome-plated aluminium details. With dimmer. **F**→Lampe halogène 230V-300W max. Tige et base en acier peint, réflecteur orientable en aluminium peint et détails en aluminium chromé. Intensité variable. **D**→Halogenenlampen 230V-300W max. Ständer und Basis aus beschichtetem Stahl, verstellbarer Reflektor aus beschichtetem Aluminium und Details aus verchromtem Aluminium. Mit Lichtstärkeregler. **E**→Lámpara halógena 230V-300W max. Pie y base en acero pintado, reflector orientable en aluminio pintado y detalles en aluminio cromado. Variador de intensidad luminosa.



1710-GA



I→Lampada alogena 230V-250W max. Stelo in acciaio cromato, riflettore in alluminio cromato. Base in acciaio verniciato. Dotata di variatore di intensità luminosa. **GB**→Halogen lamp 230V-250W max. Stand in chrome-plated steel, reflector in chrome-plated aluminium. Base in painted steel. With dimmer. **F**→Lampadaire halogène 230V-250W max en acier chromé, réflecteur en aluminium chromé. Base en acier peint. Intensité variable. **D**→Halogenlampe 230V-250W max. Ständer aus verchromtem Stahl, Schirm aus verchromtem Aluminium, Basis aus beschichtetem Stahl. Mit Lichtstärkeregler. **E**→Lámpara halógena 230V-250W max. Pie de acero cromado, reflector de aluminio cromado. Base de acero recubierto. Variador de intensidad luminosa.



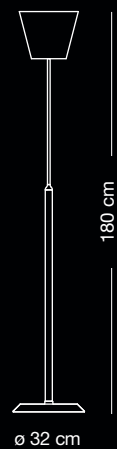
1711-C



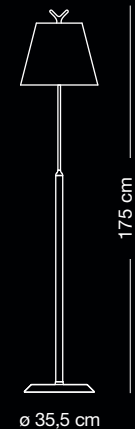
1711-C

1714-GA

I→Lampada alogena 230V–250W max. Stelo in acciaio cromato e verniciato, paralume in vetro lavorato a mano. Base in ghisa verniciata. Dotata di variatore di intensità luminosa. **GB**→Halogen lamp 230V–250W max. Stand in chrome-plated and painted steel, hand-made glass shade. Painted cast iron base. With dimmer. **F**→Lampe halogène 230V–250W max. Tige en acier chromé et peint, abat-jour en verre travaillé à la main. Base en fonte peinte. Intensité variable. **D**→Halogenlampe 230V–250W max. Ständer aus verchromtem und beschichtetem Stahl, Lampenschirm aus handgearbeitetem Glas. Fuß aus beschichtetem Gußeisen. Mit Lichtstärkeregler. **E**→Lampara halógena 230V–250W max. Pie de acero cromado y pintado, pantalla de vidrio trabajado a mano. Base de hierro fundido pintado. Variador de intensidad luminosa.

**1714-GA****1712-GA**

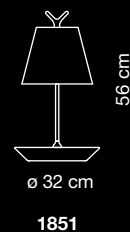
I→Lampada ad incandescenza 230V–2x60W max. Stelo in acciaio cromato e verniciato, paralume in vetro lavorato a mano. Particolari in alluminio lucidato e base in ghisa verniciata. **GB**→Incandescent lamp 230V–2x60W max. Stand in chrome-plated and painted steel, hand-made glass shade. Parts in polished aluminium and base in painted cast iron. **F**→Lampe à incandescence 230V–2x60W max. Tige en acier chromé et peint, abat-jour en verre travaillé à la main. Détails en aluminium poli et base en fonte peinte. **D**→Glühlampe 230V–2x60W max. Ständer aus verschromtem und beschichtetem Stahl, Lampenschirm aus handgearbeitetem Glas. Details aus poliertem Aluminium und Basis aus beschichtetem Gußeisen. **E**→Lampara de incandescencia 230V–2x60W max. Pie de acero cromado y pintado, pantalla de vidrio trabajado a mano. Detalles de aluminio brillante y base de hierro fundido pintado.

**1712-GA**



1851

I→Lampada ad incandescenza 230V-2x60W max. Stelo in acciaio cromato, base portaoggetti e particolari in alluminio lucidato, paralume in vetro lavorato a mano. **GB**→Incandescent lamp 230V-2x60W max. Chrome-plated steel stand, base and parts in polished aluminium, hand-made glass shade. **F**→Lampe à incandescence 230V-2x60W max. Tige en acier chromé, base porte-objet et détails en aluminium poli, abat-jour en verre travaillé à la main. **D**→Glühlampe 230V-2x60W max. Ständer aus verchromtem Stahl, Fuß als Objekträger anwendbar und Details aus poliertem Aluminium, Lampenschirm aus handgearbeitetem Glas. **E**→Lámpara de incandescencia 230V-2x60W max. Pie de acero cromado, base portaobjetos y detalles de aluminio brillante, pantalla de vidrio trabajado a mano.

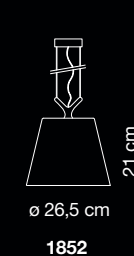


1851



1852 - 1853

I→Lampade ad incandescenza 230V-60W max, o fluorescente a risparmio energetico max 21W. Particolari in alluminio lucidato e metallo cromato, paralume in vetro lavorato a mano. **GB**→Incandescent lamps 230V-60W max, or energy saving fluorescent max 21W. Parts in polished aluminium and chrome-plated metal, lampshade in hand-worked glass. **F**→Lampes à incandescence 230V-60W max, ou fluorocompact à économie d'énergie max 21W. Détails en aluminium poli et métal chromé, abat-jour en verre travaillé à la main. **D**→Glühlampe 230V-60W max, oder Fluoreszierende Energiesparlampen max 21W. Teile aus poliertem Aluminium und verchromtem Metall, Lampenschirm aus handgearbeitetem Glas. **E**→Lámparas de incandescencia 230V-60W max, o fluorescente de ahorro energético max 21W. Piezas de aluminio pulido y metal cromado, pantalla de vidrio trabajado a mano.



1852



1853



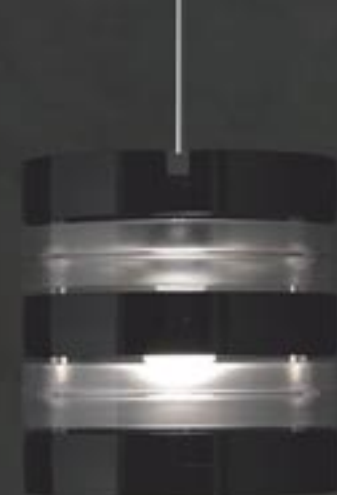


1730/9-R
C

1730/5-N
C

1730/5-T
C

1730/9-T
C



1730/5-TN
C



1726/5-CTN
C

I→Innovativo sistema brevettato di lampade componibili in altezza. La particolare sagoma degli anelli realizzati in tecnopolimero traslucido permette di ottenere particolari effetti di diffusione della luce. Gli anelli si collegano tra loro mediante giunti in tecnopolimero. La gamma dei colori disponibili permette di ottenere particolari combinazioni cromatiche. **GB**→Innovative, patented system of lamps, sectional in height. The special shape of the rings in translucent high-tech polymer allows to obtain special light effects. The rings are connected through joints in high-tech polymer. The range of colours available provides for a special colour matching. **F**→Système innovateur breveté de lampes à hauteur modulable. Le modèle particulier des anneaux réalisés en techno-polymère translucide permet des effets spéciaux de diffusion de la lumière. Les anneaux sont connectés par des joints en techno-polymère. La gamme de couleurs disponibles permet des combinaisons chromatiques particulières. **D**→Ein innovatives patentiertes System von Lampen, höhenverstellbar. Die spezielle Form der Ringe aus durchleuchtendem Technopolymer ermöglicht es, Spezialeffekte bei der Lichtdiffusion zu erzielen. Die Ringe werden mittels Verbindungsstücken aus Technopolymer aneinander befestigt. Die verfügbare Auswahl an Farben ermöglicht es, besondere chromatische Kombinationen zu erzielen. **E**→Innovador sistema patentado de lámparas componibles en altura. El particular contorno de los aros realizados en tecnopolímero translúcido permite obtener especiales efectos de difusión de la luz. Los aros se unen entre sí mediante juntas de tecnopolímero. La gama de los colores disponibles permite obtener especiales combinaciones cromáticas.



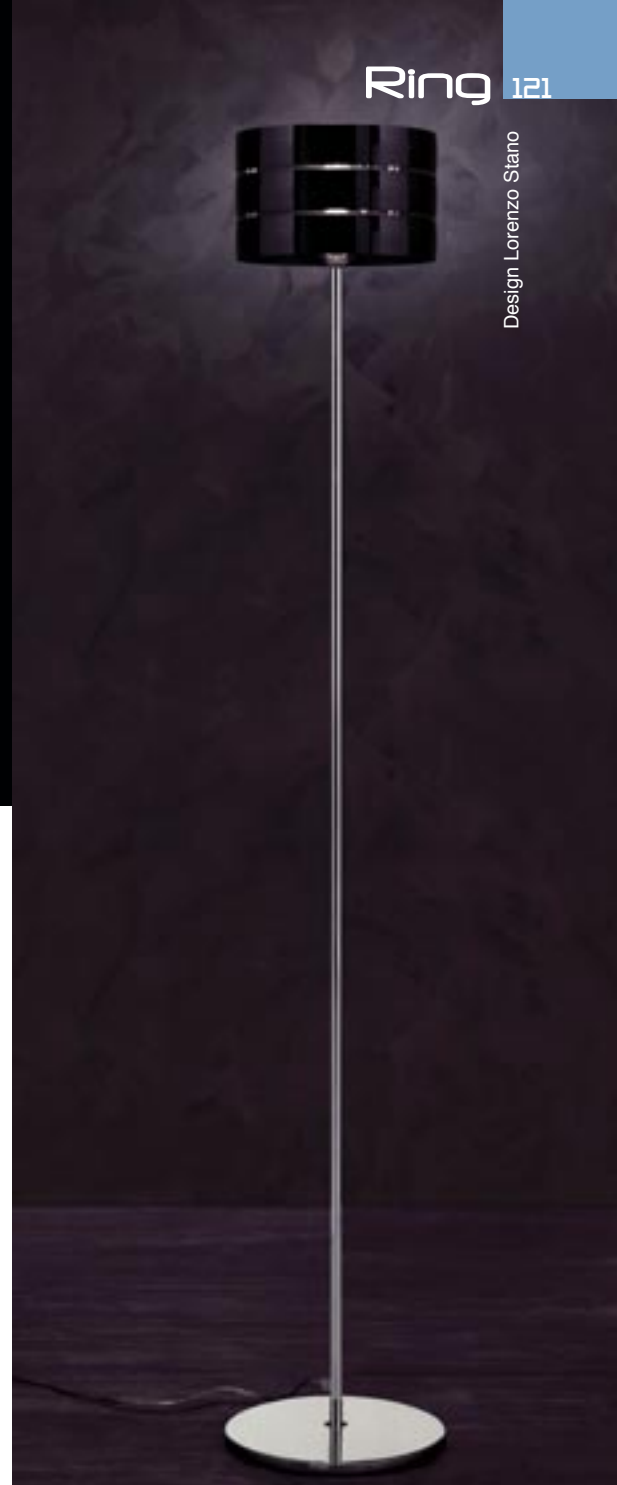
1726/5-CT
C



1726/5-CN
C



1726/5-NR
C



1728/3-CN
B

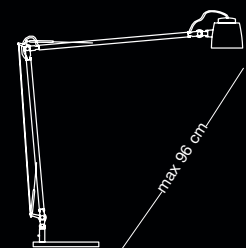


I→**A** -Lampadina alogena 230V-150W max o fluorescente a risparmio energetico max 30W.
GB→**A** -Halogen bulb 230V-150W max or energy saving fluorescent max 30W.
F→**A** -Ampoule halogène 230V-150W max ou fluorocompact à économie d'énergie max 30W.
D→**A** -Halogenlampen 230V-150W max oder Fluoreszierende Energiesparlampen max 30W.
E→**A** -Bombilla halógena 230V-150W max o fluorescente de ahorro energético max 30W.

I→**B** -Lampadina alogena 230V-150W max o fluorescente a risparmio energetico max 30W.
GB→**B** -Halogen bulb 230V-150W max or energy saving fluorescent max 30W.
F→**B** -Ampoule halogène 230V-150W max ou fluorocompact à économie d'énergie max 30W.
D→**B** -Halogenlampen 230V-150W max oder Fluoreszierende Energiesparlampen max 30W.
E→**B** -Bombilla halógena 230V-150W max o fluorescente de ahorro energético max 30W.

I→**C** -Lampadina a incandescenza 230V-60W max o fluorescente a risparmio energetico max 30W.
GB→**C** -Incandescent bulb 230V-60W max or compact energy saving fluorescent max 30W.
F→**C** -Ampoule à incandescence 230V-60W max ou fluorocompact à économie d'énergie max 30W.
D→**C** -Glühende 230V-60W max oder fluoreszierende Energiesparlampen max 30W.
E→**C** -Bombilla de incandescencia 230V-60W max o fluorescente de ahorro energético max 30W.





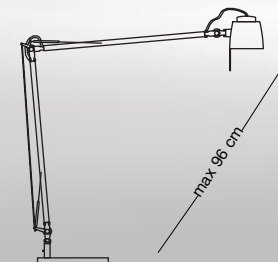
I→Lampada da tavolo a led 240V-6W con riflettore esterno in policarbonato trasparente e riflettore interno in alluminio lucido dotato di vetro protettivo satinato per la diffusione della luce. Braccio in alluminio rigato con molle in acciaio e giunti regolabili in metallo e tecnopolimero. Base in acciaio verniciato. **GB**→Led table lamp 240V-6W with external reflector made from translucent polycarbonate and internal reflector in bright aluminium equipped with satin glass for light diffusion. Lined aluminium arm with steel springs and adaptable joints made from metal and technopolymer. Base made from epoxy powder-coated steel.

F→Lampe de table à LED 240V-6W avec réflecteur externe en polycarbonate transparent et réflecteur interne en aluminium brillant avec vitre de protection satinée pour la diffusion de la lumière. Bras en aluminium rayé avec ressorts en acier et joints réglables en métal et technopolymère. Base en acier peint. **D**→LED-Tischlampe 240V-6W mit äußerem Reflektor aus durchsichtigem Polycarbonat und innerem Reflektor aus glänzendem Aluminium mit satiniertem Schutzglas zur Lichtstreuung. Arm aus gestreiftem Aluminium mit Stahlfedern und einstellbaren Metall- und Kunststoffgelenken. Fuß aus lackiertem Stahl. **E**→Lámpara de mesa de led 240V-6W con reflector exterior de policarbonato transparente y reflector interior de aluminio brillante dotado de un cristal protector satinado para la difusión de la luz. Brazo de aluminio estriado con muelle de acero y juntas regulables de metal y tecnopolímero. Base de acero recubierto.





I→Lampada da tavolo alogena 230V/12V-50W max con variatore di intensità luminosa. Riflettore esterno in policarbonato verniciato o trasparente, riflettore interno in alluminio lucido ad alta luminosità con vetro protettivo. Braccio in alluminio rigato con molle in acciaio e giunti regolabili in metallo cromato. Base in acciaio verniciato. Il trasformatore, dal design accattivante, integra le funzioni di interruttore e dimmer. **GB**→Halogen desk lamp, 230V/12V-50W max with dimmer. External reflector in painted or transparent polycarbonate, inner reflector in polished, high-luminosity aluminium with glass protection. Arm in ribbed aluminium with steel springs and adjustable joints in chrome-plated metal. Base in painted steel. The attractive transformer is used as switch and dimmer. **F**→Lampe de bureau halogène 230V/12V-50W max avec variateur d'intensité lumineuse. Réflecteur extérieur en polycarbonate peint ou transparent, réflecteur intérieur en aluminium poli à haute luminosité avec protection en verre. Bras en aluminium rayé avec ressorts en acier et joints réglables en métal chromé. Base en acier peint. Le transformateur, au design captivant, sert d'interrupteur et dimmer. **D**→Halogen-Tischlampe 230V/12V-50W max mit Lichtstärkeregler. Außenreflektor aus beschichtetem oder transparentem Polykarbonat, Innenreflektor aus glänzendem Aluminium mit starker Helligkeit und Schutzglas. Arm aus gerilltem Aluminium mit Stahlfedern und verstellbaren Verbindungsteilen aus verchromtem Metall. Basis aus beschichtetem Stahl. Die Transformator mit anziehendem Design ausgestattet, der die Funktion Schalter und Dimmer miteinander verbindet. **E**→Lámpara de mesa halógena 230V/12V-50W max con variador de intensidad luminosa. Reflector exterior de policarbonato pintado o transparente, reflector interior de aluminio brillante de alta luminosidad con cristal protector. Brazo de aluminio estriado con resorte de acero y juntas regulables en metal cromado. Base de acero pintado. El transformador, de atractivo diseño, hace las funciones de interruptor y de dimmer.





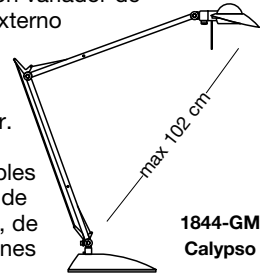
I→Lampada da tavolo alogena 230V/12V-50W max con variatore di intensità luminosa. Riflettore esterno in vetro bianco opaco e tecnopolimero verniciato, riflettore interno in alluminio ad alta luminosità con vetro protettivo. Braccio in acciaio verniciato con molle in acciaio e giunti regolabili in metallo e tecnopolimero. Base in tecnopolimero.

Il trasformatore, dal design accattivante, integra le funzioni di interruttore e dimmer. **GB→**Halogen desk lamp 230V/12V-50W max with dimmer. External reflector in mat white glass and painted high-tech polymer, internal reflector in high-luminosity aluminium with glass protection. Arm in painted steel with steel springs and adjustable joints in metal and high-tech polymer. Base in high-tech polymer. The attractive transformer is used as switch and dimmer. **F→**Lampe de bureau halogène 230V/12V-50W max avec variateur d'intensité lumineuse.

Réflecteur extérieur en verre blanc mat et technopolymère peint, réflecteur intérieur en aluminium à haute luminosité avec protection en verre. Bras en acier peint avec ressorts en acier et joints réglables en métal et technopolymère. Base en technopolymère. Le transformateur, au design captivant, sert d'interrupteur et dimmer **D→**Halogen-Tischlampe 230V/12V-50W max mit Lichtstärkeregler.

Außenreflektor aus weißem, mattem Glas und beschichtetem Technopolymer, Innenreflektor aus Aluminium mit starker Helligkeit und Schutzglas. Arm aus beschichtetem Stahl mit Stahlfedern und verstellbaren Verbindungsteilen aus Metall und Technopolymer. Basis aus Technopolymer. Die Transformator mit anziehendem Design ausgestattet, der die Funktion Schalter und Dimmer miteinander verbindet. **E→**Lámpara de mesa halógena 230V/12V-50W max con variador de intensidad luminosa. Reflector externo de cristal blanco mate y tecnopolímero pintado, reflector interno de aluminio de alta luminosidad con cristal protector. Brazo de acero pintado con resorte de acero y juntas regulables de metal y tecnopolímero. Base de tecnopolímero. El transformador, de atractivo diseño, hace las funciones de interruptor y de dimmer.

E→Lámpara de mesa halógena 230V/12V-50W max con variador de intensidad luminosa. Reflector externo de cristal blanco mate y tecnopolímero pintado, reflector interno de aluminio de alta luminosidad con cristal protector. Brazo de acero pintado con resorte de acero y juntas regulables de metal y tecnopolímero. Base de tecnopolímero. El transformador, de atractivo diseño, hace las funciones de interruptor y de dimmer.



1844-GM
Calypso





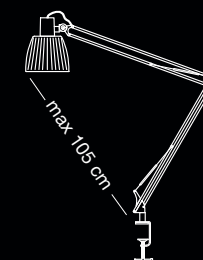
I→Lampada da tavolo alogena 230V/12V-50W max con doppia intensità di luce. Riflettore esterno in vetro blu opaco e tecnopolimero verniciato, riflettore interno in alluminio ad alta luminosità con vetro protettivo. Braccio in metallo verniciato con giunti regolabili in metallo e tecnopolimero. Base in tecnopolimero. **GB**→Halogen desk lamp 230V/12V-50W max with double light intensity. External reflector in mat blue glass and painted high-tech polymer, internal reflector in high-luminosity aluminium with glass protection. Arm in painted metal with adjustable joints in metal and high-tech polymer. Base in high-tech polymer. **F**→Lampe de bureau halogène 230V/12V-50W max avec double intensité. Réflecteur extérieur en verre bleu mat et technopolymère peint, réflecteur intérieur en aluminium à haute luminosité avec protection en verre. Bras en métal peint avec joints réglables en métal et technopolymère. Base en technopolymère. **D**→Halogen-Tischlampe 230V/12V-50W max mit doppelter Lichtintensität. Außenreflektor aus blauem, mattem Glas und beschichtetem Technopolymer, Innenreflektor aus Aluminium mit starker Helligkeit und Schutzglas. Arm aus beschichtetem Metall mit verstellbaren Verbindungsteilen aus Metall und Technopolymer. Basis aus Technopolymer. **E**→Lámpara de mesa halógena 230V/12V-50W max con doble intensidad de luz. Reflector externo de cristal azul mate y tecnopolímero pintado, reflector interno de aluminio de alta luminosidad con cristal protector. Brazo de metal pintado con juntas regulables de metal y tecnopolímero. Base de tecnopolímero.



I→Lampada tecnica da tavolo per lampadine fluorescenti compatte 230V-12W max o ad incandescenza 230V-60W max. Riflettore in tecnopolimero verniciato grigio metallizzato, supporto superiore in tecnopolimero. Braccio in acciaio verniciato grigio metallizzato, molle in acciaio e giunti in metallo cromato. Dotata di morsetto in acciaio cromato per il fissaggio al piano del tavolo. **GB**→Technical desk lamp for compact fluorescent bulbs 230V-12W max or incandescent bulbs 230V-60W max. Reflector in metal grey painted high-tech polymer with upper support in high-tech polymer. Arm in painted metal grey steel, steel springs and joints in chrome-plated metal. Supplied with chrome-plated clamp to connect it to the table top. **F**→Lampe technique de bureau pour ampoules fluorescentes compactes 230V-12W max ou à incandescence 230V-60W max. Réflecteur en techno-polymère peint en gris avec support supérieur en techno-polymère. Bras en acier peint gris métallisé, ressorts en acier et joints en métal chromé. Dotée d'étai en acier chromé pour la fixer au table. **D**→Techniklampe für den Tisch für kompakte Glühbirnen mit 230V-12W max oder Glühbirnen 230V-60W max. Schirm aus grauem metallic beschichtetem Technopolymer und einer oberen Halterung aus Technopolymer. Arm aus lackiertem Stahl, Farbe grau metallic, Feder aus Stahl und Verbindungsstücke aus verchromtem Metall. Ausgestattet mit einer verchromten Stahlklemme für die Befestigung an der Tischfläche. **E**→Lámpara técnica de mesa para bombillas fluorescentes compactas 230V-12W max o para bombillas de incandescencia 230V-60W max. Reflector de tecnopolímero barnizado gris metalizado con soporte superior de tecnopolímero. Brazo de acero pintado gris metalizado, resorte de acero y juntas de metal cromado. Dotada de abrazadera de acero cromado para sujetar a la superficie de la mesa.

I→Base in acciaio bugnato e verniciato colore grigio metallizzato per lampade Opera e Prima. **GB**→Base in ashlar and painted metal grey steel for lamps Opera and Prima. **F**→Base en acier bosselé et peint en gris métallisé pour lampes Opera et Prima. **D**→Basis aus bossiertem und beschichtetem Stahl, Farbe grau metallic für Lampen Opera und Prima. **E**→Base de acero bugnado y pintado gris metalizado para lámparas Opera y Prima.

1847-GM
Base
ø 22 cm



1864-GM





I→Base in acciaio bugnato e verniciato colore bianco opaco o grigio metallizzato per lampade Opera e Prima. **GB**→Base in ashlar and painted mat white or metal grey steel for lamps Opera and Prima. **F**→Base en acier bosselé et peint en blanc mat ou gris métallisé pour lampes Opera et Prima. **D**→Basis aus bossiertem und beschichtetem Stahl, Farbe mattweiß oder grau metallic für Lampen Opera und Prima. **E**→Base de acero bugnato y pintado blanco mate o gris metalizado para lámparas Opera y Prima.

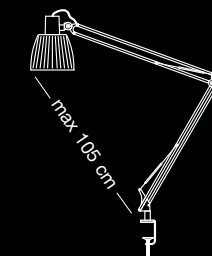

1847-BO
1847-GM
Base
 ø 22 cm

I→Lampada tecnica da tavolo per lampadine fluorescenti compatte 230V-12W max o ad incandescenza 230V-60W max. Riflettore in tecnopolimero traslucido finitura bianco opaco, verde, rosso, blu, supporto superiore in tecnopolimero. Braccio in acciaio verniciato bianco opaco o grigio metallizzato, molle in acciaio e giunti in metallo cromato. Dotata di morsetto in acciaio cromato per il fissaggio al piano del tavolo. **GB**→Technical desk lamp for compact fluorescent bulbs 230V-12W max or incandescent bulbs 230V-60W max. Reflector in translucent mat-white, green, red, blue high-tech polymer with upper support in high-tech polymer. Arm in painted mat white or metal grey steel, steel springs and joints in chrome-plated metal. Supplied with chrome-plated clamp to connect it to the table top. **F**→Lampe technique de bureau pour ampoules fluorescentes compactes 230V-12W max ou à incandescence 230V-60W max. Réflecteur en techno-polymère translucide blanc mat, vert, rouge, bleu avec support supérieur en techno-polymère. Bras en acier peint blanc mat ou gris métallisé, ressorts en acier et joints en métal chromé. Dotée d'étau en acier chromé pour la fixer au table. **D**→Techniklampe für den Tisch für kompakte Glühbirnen mit 230V-12W max oder Glühbirnen 230V-60W max. Schirm aus durchleuchtendem mattweißem, grünem, rot, blau Technopolymer und einer oberen Halterung aus Technopolymer. Arm aus lackiertem Stahl, Farbe mattweiß oder grau metallic, Feder aus Stahl und Verbindungsstücke aus verchromtem Metall. Ausgestattet mit einer verchromten Stahlklemme für die Befestigung an der Tischfläche. **E**→Lámpara técnica de mesa para bombillas fluorescentes compactas 230V-12W max o para bombillas de incandescencia 230V-60W max. Reflector de tecnopolímero translúcido blanco mate, verde, rojo, azul con soporte superior de tecnopolímero. Brazo de acero pintado blanco mate o gris metalizado, resorte de acero y juntas de metal cromado. Dotada de abrazadera de acero cromado para sujetar a la superficie de la mesa.



1864-OP
1864-TV
1864-TB
1864-TRO

1864-BOP
1864-BTV
1864-BTB
1864-BTRO





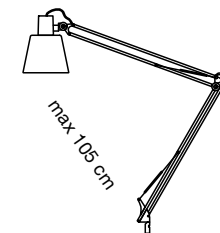
1846-BO + 1847-BO

1846-BO

I→Base in acciaio bugnato e verniciato colore bianco opaco o grigio metallizzato per lampade Opera e Prima. GB→Base in ashlar and painted mat white or metal grey steel for lamps Opera and Prima. F→Base en acier bosselé et peint en blanc mat ou gris métallisé pour lampes Opera et Prima. D→Basis aus bossiertem und beschichtetem Stahl, Farbe mattweiß oder grau metallic für Lampen Opera und Prima. E→Base de acero bugnato y pintado blanco mate o gris metalizado para lámparas Opera y Prima.



1847-BO
1847-GM
Base
Ø 22 cm



1846-BO
1846-GM

I→Lampada tecnica da tavolo per lampadine fluorescenti compatte 230V-12W max o ad incandescenza 230V-60W max. Riflettore in acciaio verniciato e tecnopolimero, braccio in acciaio verniciato con molle in acciaio e giunti regolabili in metallo cromato. Disponibile nei colori bianco opaco o grigio metallizzato. Dotata di morsetto in acciaio cromato per fissaggio al piano del tavolo. GB→Technical desk lamp for compact fluorescent bulbs 230V-12W max or incandescent bulbs 230V-60W max. Reflector in painted steel and high-tech polymer, arm in painted steel with steel springs and adjustable joints in chrome-plated metal. Available in mat white or metal grey. Supplied with chrome-plated steel clamp to fasten it to the table top. F→Lampe technique de bureau pour ampoules fluorescentes compactes 230V-12W max ou à incandescence 230V-60W max. Réflecteur en acier peint et technopolymère, bras en acier peint avec ressorts en acier et joints réglables en métal chromé. Disponible dans les coloris blanc mat ou gris métallisé. Equipée d'étau en acier chromé pour la fixer au dessus de la table. D→Techniklampe für den Tisch für kompakte Glühbirnen mit 230V-12W max oder Glühbirnen 230V-60W max. Reflektor aus beschichtetem Stahl und Technopolymer, Arm aus beschichtetem Stahl mit Federn aus Stahl und verstellbaren Verbindungsteilen aus verchromtem Metall. Verfügbar in den Farben mattweiß oder grau metallic. Ausgestattet mit verchromter Stahlklemme für die Befestigung an der Tischplatte. E→Lámpara técnica de mesa para bombillas fluorescentes compactas 230V-12W max o para bombillas de incandescencia 230V-60W max. Reflector de acero pintado y tecnopolimero, brazo de acero pintado con resorte de acero y juntas regulables de metal cromado. Disponible en blanco mate o gris metalizado. Dotada de mordaza de acero cromado para sujetarla a la superficie de la mesa.



1846-GM + 1847-GM



1846-GM

I→Caimi Brevetti S.p.A. si riserva, a proprio insindacabile giudizio, la facoltà di modificare senza preavviso i materiali costruttivi, le caratteristiche tecniche ed estetiche, nonché le dimensioni degli elementi illustrati nel presente catalogo le cui immagini e colori sono puramente indicativi. Prima di procedere all'acquisto dei prodotti illustrati nel presente catalogo consultate le condizioni di vendita nonché le caratteristiche tecniche e le avvertenze riportate nel listino prezzi in vigore.

GB→Caimi Brevetti S.p.A. reserves, by its unappealable judgment, the right to modify without prior notice the building materials, the technical and aesthetic specifications, as well as the dimensions of the products in this catalogue, where pictures and colours are purely as an indication. Prior to purchasing the products in this catalogue please consult the sale conditions and also the technical specifications and warnings in the current price list.

F→Caimi Brevetti S.p.A. se réserve, à son jugement sans appel, la faculté de modifier sans aucun préavis les matériaux de construction, les caractéristiques techniques et esthétiques ainsi que les dimensions des éléments illustrés dans ce catalogue, dont les images et couleurs sont seulement indicatifs. Avant de procéder à l'achat des produits illustrés dans ce catalogue, consulter les conditions de vente, les caractéristiques techniques et les mises en garde reportées dans le tarif en vigueur.

D→Caimi Brevetti S.p.A. behält sich das Rech vor, ihrer unkontrollierbaren Meinung nach, verwendete Materialien, technische und ästhetische Änderungen sowie die Abmessungen der in diesem Katalog abgebildeten Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die gezeigten Fotos und deren Farben dienen ausschliesslich zur ungefähren Information. Es wird empfohlen, vor dem Erwerb der Artikel dieses Katalogs die Verkaufsbedingungen, die technischen Eigenschaften und Anweisungen in der gültigen Preisliste nachzusehen.

E→Caimi Brevetti S.p.A. se reserva, a su indiscutible juicio, el derecho a modificar sin previo aviso los materiales de construcción, las características técnicas y estéticas, así como las medidas de los productos del presente catalogo, donde las imagenes y los colores son meramente indicativos. Antes de comprar los productos ilustrados en este catálogo, consulten las condiciones de venta, las características técnicas y las advertencias indicadas en la lista de precios en vigor.

PROGETTO GRAFICO
Factory Prime

FOTOGRAFIE
Interno20
Atelier Gluck

FOTOLITO
Factory Screen

STAMPA
Geca

COPY RIGHT
Caimi Brevetti SpA 2011

ARCHIVIO FOTOGRAFICO
Caimi Brevetti SpA